JAARGANG No. 9476 — VRIJDAG 25 NOVEMBER 195.

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen — Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

De rapportage-kwestie voor de Ver. Naties

JONCKHEER: „Onze handen zijn niet langer door kolonialisme gebonden"

„Wij zijn zelfstandig, dank zij de begrijpende houding van Nederland"

New York. — Nederland heeft gisteren formeel aan de Verenigde Naties voorgesteld het doorgeven van inlichtingen over Suriname en de Nederlandse Antillen te staken op grond van het feit, dat beide gebieden thans gelijkwaardige deelgenoten met Nederland geworden zijn en elk volledige autonomie hebben verworven. Dit voorstel werd door de Nederlandse gedelegeerde mr C.W.A. Schurmann in de beheersschapscommissie geopperd.

De heer Schurmann betoogde, dat de drie landen uit vrije wil waren toegetreden tot een nieuwe grondwettelijke structuur, ingevolge het Statuut, dat vastlegt, dat "zij hun interne belangen autonoom en hun gemeenschappelijke belangen op basis van gelijkheid zullen behartigen". Het Statuut is eind vorig jaar van kracht geworden en maakte een eind aan het koloniale tijdperk, „in welke vorm dit zich ook moge hebben geopenbaard", aldus spreker. „Tezelfdertijd brak een nieuw tijdperk aan, waarin de rijpheid der bevolking een erkend feit is geworden en waarin Suriname en de Antillen als volledige en gelijkwaardige deelgenoten met het Koninkrijk der Nederlanden te voorschijn zijn gekomen".

Statuut niet opgelegd

Mr Schurmann verklaarde, dat de verhouding tussen Nederland, Suriname en de Antillen, welke vroeger beerkwam op dit van een moederland tot haar overzeese gebiedsdelen, te enenmale gewijzigd was door de vestiging van het nieuwe Statuut. "Voorheen vormde de Nederlandse grondwet de wettelijke basis voor die verhouding. Thans worden de status van de drie delen van het Koninkrijk en de gebondenheid tussen hen tot uiting gebracht en belichaamd in het Statuut.

Het is ontworpen in gemeen overleg en de volken van de drie landen hebben het vrijwillig aanvaard". Het Statuut was door Nederland geschreven noch opgelegd. Zijn bepalingen werden uitgewerkt en besproken door vertegenwoordigers van de drie delen van het Koninkrijk, en toen overeenstemming was bereikt, werd de uitslag van hun arbeid aan hun parlementen voorgelegd, die hem uit eigen vrije wil aanvaardden.

Met Nederland samen

Mr Schurmann verzocht de beheerschapscommissie te bedenken, dat het uitdrukkelijk verlangen van Suriname en de Antillen niet was gericht op onafhankelijkheid, maar op bestendiging van de betrekkingen met de Kroon en met Nederland. Het Statuut bepaalt in zijn préambule, dat de drie landen hun interne belangen zelfstandig en hun gemeenschappelijke belangen op basis van gelijkwaardigheid zullen behartigen. De manier, waarop elk land zijn interne belangen zal behartigen, is niet neergelegd in het Statuut; de regeling hiervan is voorbehouden aan de staatsregelingen en reglementen van elk land. Daarentegen regelt het Statuut in bijzonderheden de behartiging van zaken van gemeenschappelijk belang, de zogenaamde Koninkrijksaangelegenheden. De onoplettende lezer zou tot de conclusie kunnen komen, dat in de nieuwe grondwettelijke structuur de nadruk veeleer wordt gelegd op de gemeenschappelijke belangen dan op volledige interne autonomie. Uit uitgangspunt is onveranderd geweest volledige autonomie in binnenlandse aangelegenheden, d.w.z. in practisch alle aangelegenheden met uitzondering van buitenlandze zaken en defensie. Dit sloot elke gedetailleerde behandeling van de bevoegdheid van de drie landen om de eigen aangelegenheden aan te pakken uit. Wat gebeuren moest, was het recht van Suriname en de Antillen op zeggenschap in de gemeenschappelijke belangen van het Koninkrijk als geheel onverkort te handhaven. Men kan zeggen, aldus mr Schurmann, dat Koninkrijksaangelegenheden op hetzelfde vlak liggen als buitenlandse zaken, de buitenlandse betrekkingen en de defensie. In deze aangelegenheden hebben Nederland, Suriname noch de Antillen uitsluitende bevoegdheid om definitieve beslissingen te nemen. De drie landen moeten tesamen en met wederzijdse instemming handelen. Theoretisch zou het instellen van speciale, nieuwe gemeenschappelijke organen ter behandeling van deze Koninkrijkszaken kunnen worden overwogen. Er waren echter velerlei redenen, waarom deze oplossing niet gekozen werd.

Mr Schurmann ging hierop nader in en besloot met te zeggen, dat onder de bestaande omstandigheden het overleggen van inlichtingen niet langer gerechtvaardigd was en hij sprak het vertrouwen uit, dat de beheerschapscommissie deze feiten zou erkennen.

Rede van dr. Ferrier

Dr Ferrier, premier van Suriname verzekerde de commissie, dat het Statuut alles behelsde, dat wij verlangd en waarvoor wij gearbeid hebben. Het was het resultaat van langdurige beraadslagingen door vertegenwoordigers werd geheel vrijwillig door het Surinaamse volk aanvaard. Het Statuut belichaamt al hetgeen de Verenigde Naties vertegenwoordigen; erin liggen verankerd de rechten van de mens, waaronder het recht op zelfbeschikking, aldus dr Ferrier. Hij verklaarde, dat het Statuut geen document was, dat was opgesteld door enkele Nederlandse politici, door het Nederlandse parlement was aanvaard en daarna ons volk werd opgelegd. Welke geschillen ook mogen bestaan tussen de politieke partijen in Suriname, aldus spreker, verschil van mening heerst er niet ten aanzien van het Statuut, dat met algemene stemmen door de volksvertegenwoordiging werd aanvaard en geen strijdvraag was tijdens de verkiezingen van het vorige jaar.

Dr Ferrier kon begrijpen, dat enkele leden van de beheerschapscommissie enige twijfel hebben voelen opkomen over de vraag, of wij autonoom zijn in onze binnenlandse aangelegenheden. Geen wetgeving van het koninkrijk, zelfs de hoogste — het Statuut — niet, kan vaststellen, wat onder interne zaken moet worden verstaan. Dat moet door onszelf worden beslist, zonder inmenging van welke deelgenoot ook.

Ten aanzien van de vraag, waarom men niet besloten had autonoom te zijn in koninkrijksaangelegenheden, verklaarde de Surinaamse premier, dat nimmer onze bedoeling was geweest, gedurende al de jaren, dat wij ter verkrijging van onze autonomie gewerkt hebben, de banden met het Koninkrijk der Nederlanden en met onze geliefde koningin en haar Huis te verbreken. Evenmin was het onze wens een structuur op te zetten, die prachtig op papier zou staan, maar niet geschikt zou zijn voor toepassing in de practijk.

In overeenkomst met verlangens van het volk

Dr H. van Ommeren, de voorzitter van de Surinaamse Staten, onderschreef de woorden van premier Ferrier, dat het Statuut in volledige overeenkomst was met de wensen en verlangens van het volk. Hij zei, dat het recente bezoek van de koningin aan Suriname en de Antillen een manifestatie was van de verworven onafhankelijkheid en van de gelijkwaardigheid der drie deelgenomen in het Koninkrijk. Suriname is er zich ten volle van bewust, dat het voorshands meer te ontvangen heeft dan te geven. Wij zijn daarom des te gelukkiger voor dit forum der Verenigde Naties te verklaren, dat wij het Nederlandse standpunt steunen, hetwelk inderdaad het standpunt is van het gehele koninkrijk, met betrekking tot het staken van de rapportering over Suriname aan de Verenigde Naties. Wij doen dit van ganser harte en in alle oprechtheid, omdat Suriname de verkregen autonomie als volledig beschouwt en van oordeel is, dat dit standpunt het enige is, dat overeenkomt met onze gevoelens van zelfrespect, aldus de heer Van Ommeren. Mocht de verplichting bestaan om

(Vervolg naar pag. 5)

NICOLAAS PIÑA voorlichtingsman voor eilandgebied Aruba

Willemstad. — Met ingang van 1 december as. zal de heer Nicolas Piña belast worden met de eilandelijke voorlichtingsdienst van het eilandgebied Aruba en hiermede is ten aanzien van de voorlichting op eilandsniveau een novum geschapen, waarvan de toekomst zal dienen uit te wijzen of in onze kleine gemeenschap een voorlichtingsinstituut vanwege het eilandsgebied, dat naar zijn bestuurderen, die het daar voor het zeggen hebben, uiteraard politiek is gequalificeerd, reden van bestaan heeft.



Het is de taak van de voorlichtingsman zijn mededelingen ten aanzien van alles wat de officiële daden van het eilandsbestuur regardeert, vrij te houden van politieke beïnvloeding.

Het is de taak van de voorlichtingsman tevens om begrip te kweken voor zijn functie in het bestuursapparaat zelf.

Kortom, de heer Nicolas Piña wacht een moeilijke hoewel dankbare taak. Want er is op het gebied van de voorlichting veel te doen. Heel veel te doen zelfs, vooral nu er op de voorlichting der huidige voorlichters nog wel het een en ander aan te merken is. Maar soit.

De heer Nicolas Piña is dan de man, die in deze een arbeidsterrein krijgt toebedeeld, dat vruchtbaar kan worden bewerkt. Nicolas Piña is een sympathieke persoonlijkheid, die in de wereld der scribenten geen onbekende is en met de plaatselijke dagbladpers op tal van terreinen, in het bijzonder op het gebied van de culturele aangelegenheden, contact heeft gehad.

In zijn nieuwe functie kan hij de ervaringen, reeds eerder opgedaan, ten volle benutten.

De nieuwe voorlichtingsman onze beste wensen.

Om technische redenen is het ons vorlopig onmogelijk de loterijlijst in onze editie af te drukken. Wij hopen spoedig maatregelen te kunnen treffen, om onze lezers deze service weer te kunnen bieden.

Gouvernement in ongelijk gesteld

Willemstad. — De ambtenarenrechter, mr. Immerzeel heeft in een viertal procedures het gouvernement in het ongelijk gesteld inzake de kwestie overwerk door de politie voor herhalingsoefeningen.

Moeder van Portugese president overleden

Lissabon. — Mevrouw Julia Clotilde Craveiro Lopes, moeder van de president van Portugal, is te Lissabon in de ouderdom van 82 jaar overleden. Mevrouw Lopes was ernstig ziek, toen haar zoon de vorige maand een officieel bezoek aan Engeland bracht.

Vrijheid van pers en vergaderen in BRAZILIE door staat van beleg volledig aan banden

Rio de Janeiro. — De Braziliaanse Senaat willigde gisteren na een debat dat meer dan zestien uren duurde, het verzoek van de waarnemend president Ramos, om de staat van beleg af te kondigen, in.

Tevoren was dat reeds door de Kamer van Afgevaardigden gedaan.

De staat van beleg zal in Brazilië afgekondigd worden in afwachting van de beëdiging van Kubitschek in Januari a.s.

Het Franse persbureau AFP voegt aan bovenstaand bericht toe dat de gouverneur van Sao Paulo, Quadros, Donderdag in een proclamatie heeft verklaard het niet eens te zijn met de uitspraak van het parlement, dat president Cafe Filho niet in staat is zijn functie weer uit te oefenen. Quadros voegde er in zijn verklaring aan toe dat hij zich bij dit besluit overigens zal neerleggen, zolang het niet door een Gerechtshof ongedaan is gemaakt.

Tot de gevolgen van het afkondigen van de staat van beleg behoort het terzijde schuiven van de grondwettelijk gegarandeerde vrijheid van pers, van gedachten en van woorden; het verbod van censuur op privé correspondentie en de vrijheid van vergaderen.

Bovendien kunnen arrestaties worden verricht zonder dat daarbij de normale procedure in acht wordt genomen.

Het proces over de vraag of het parlement het recht had president Filho „ongeschikt" te verklaren, zal evenmin voortgang kunnen vinden.

Een van de amendementen — die niet zijn aangenomen — hield in het verzekeren van de vrijheid voor de dagbladen om de tekst van de redevoeringen in het parlement gehouden vrij van censuur te publiceren. Wel lukte het de oppositie een amendement er door te krijgen, dat inhoudt dat het eigendom en het beheer van publiciteitsorganen niet kan worden aangetast.

Evenmin is het thans mogelijk zonder toestemming van de regering het land te verlaten of er binnen te gaan.

De staat van beleg is voorlopig voor 30 dagen afgekondigd, het maximum aantal dagen dat de grondwet toestaat, doch het parlement heeft het recht deze termijn te verlengen. Het is duidelijk dat de regering wenst dat de wet van kracht blijft tot 31 Januari a.s., wanneer de gekozen president zal worden geïnstalleerd.

De positie van generaal Teiseira Lott, de leider van beide staatsgrepen ten gunste van de gekozen president, schijnt sterker dan ooit. Men neemt aan, dat hij ook na 31 Januari in functie zal blijven als erkenning van zijn verdiensten voor president Kubitschek.

Berlijn. — De universiteit van Aken zal als eerste Duitste instelling deze winter beginnen met het opleiden van atoom-ingenieurs.

Volgens „Newsweek" wil RUSLAND Afrika door infiltratie veroveren

New York. — Het Amerikaanse tijdschrift „Newsweek" heeft wat het noemt het werkelijke plan" voor de verovering van het Afrikaanse vasteland door de Sovjet-Unie gepubliceerd. Volgens het tijdschrift is het plan verkregen door toedoen van een pas overgelopen agent van de communistische geheime dienst. De naam van de agent wordt niet genoemd.

Volgens het artikel heeft het Kremlin besloten voorrang te geven aan de infiltratie in Afrika, de inschakeling van alle communistische en dergelijke organisaties achter de nationalistische bewegingen in Afrika en het geven van steun aan alle vormen van revolutionnaire geweldsdadigheid en godsdienstige dweepzucht. Ook meldt het tijdschrift, dat de Russen van plan zijn „een groot nieuw spoorwegnet in Egypte" aan te leggen, waarvoor honderden technici naar dat land moeten worden gezonden. Verder wordt gesproken van grootscheepse aanbiedingen van economische hulp en samenwerking met Ethiopië en Libye. Ook worden pogingen in het werk gesteld tot het aanwakkeren van sociale onrust in Belgisch Congo.

De diefstallen op de Westwerf

Willemstad. — In de diefstalzaak op de Westwerf, waar een achttal checkers gedurende een lange periode goederen heeft gefraudeerd, zijn in totaal nu tien personen aangehouden en ingesloten. Er zijn reeds enkele nieuwe checkers in dienst genomen op de werf.

Dezer dagen zijn reeds een paar der aangehoudenen voor de rechter-commissaris geleid om de voor de politie afgelegde verklaring voor deze autoriteit te bevestigen.

De komende week zullen de andere verdachten gehoord worden.

M.T.S.-ers richten vereniging op

Willemstad. — Reeds geruime tijd bestaat er een behoefte te Curaçao om meer contact te verkrijgen tussen de afgestudeerden van Middelbare Technische Scholen, werkzaam op Curaçao.

Na een actie, welke alhier gevoerd werd onder de afgestudeerden, zijn er 120 toegetreden als lid van de vereniging van afgestudeerden van M.T.S. in Nederland (V.A.M.T.S.)

Een voorlopig comité heeft thans gemeend, dat de tijd rijp is om ook op Curaçao een onder-afdeling van deze vereniging te stichten.

Op 1 December a.s. des avonds om 20.30 u. zal daartoe een oprichtingsvergadering worden gehouden in het Cultuurcentrum.

Zoveel mogelijk is getracht alle bekende M.T.S.-ers hiervoor aan te schrijven, doch niet allen zijn aan het voorlopig comité bekend. Het is vanzelfsprekend, dat ook de M.T.S.-ers, die geen uitnodiging hebben ontvangen, hartelijk welkom zijn.

Chileense militaire deskundigen naar Duitsland

Frankfort. — Echerria Cerda, chef genietroepen van het Chileense leger, is gisteren per vliegtuig te Frankfort aangekomen in gezelschap van twee militaire adviseurs voor besprekingen met functionarissen van het Westduitse ministerie van defensie en economische zaken en met vooraanstaande Westduitse industrieën. Cerda zal drie weken in West-Duitsland doorbrengen.

★ ★ ★ P.B. „Ondemocratisch"?

Wij lezen in „Today" van hedenochtend een bedenking tegen het idee van de Federatie „Antilliaanse Jeugdzorg" om ter wering van minderjarigen uit het Campo Alegre en de bioscopen, een persoonsbewijs te doen invoeren.

De bedenking tegen dit nuttig identiteits-papier geldt alleen de omstandigheid, dat het P.B. in Nederland tijdens de bezetting is ingevoerd en dit o.m. door de Duitsers werd gebruikt als middel tot opsporing van personen en in het algemeen tot contrôle en vergemakkelijking van razzia's en andere tegen de vrijheid der bevolking gerichte acties.

Dit nu vinden wij geen steekhoudend argument contra. Er zijn in het verleden zowel in Nederland als elders wel meer maatregelen genomen ter bereiking van een bepaald, soms onzedelijk doel, welke later nuttig bleken voor goede doeleinden.

Toen Napoleon de familie-namen invoerde, beschouwde het volk dit ook als een daad van willekeur, waardoor de vrijheid werd beknot. Doch later is men er toch wijselijk maar niet van teruggekomen.

Het verplichtend stellen van het persoonsbewijs heeft niets met enigerlei willekeurige beknotting van de vrijheid te maken. Het helpt de overheid en speciaal de politie alleen, haar taak in het belang van het algemeen, gemakkelijker en met meer resultaat te kunnen vervullen. En daarom zien wij niet in, waarom er aan het P.B. een „ondemocratisch luchtje" moet zitten, zoals Today schrijft.

Mariniers verslaan Asiento io waterpolowedstrijd

Willemstad. — De jeugdploeg van "Asiento" leed gisteravond in het zwembad Rust & Burgh een onverwachte nederlaag tegen de Mariniers.

Hoewel deze ploeg nog werd versterkt door de zojuist van verlof teruggekeerde B. Visser, wisten Vugts (zijn laatste wedstrijden op Curaçao) c.s. echter op betrekkelijk gemakkelijke wijze met 4-8 te winnen.

Toen de stand bij de rust 1-3 was door doelpunten van Wolters, Vugts en Deurloo voor de Mariniers en Oomen voor Asiento, bleek wel dat dit Mariniers-zevental goed getraind was en bijna zeker een overwinning zou behalen.

Na de rust werd dit vermoeden zekerheid door 3 doelpunten snel achter elkaar van de oud Zian-speler Deurloo; stand 1-6.

Hoewel Asiento hierna nog 3x wist te scoren door goede schoten van B. Visser (2x) en de Troye (1x) straften de Mariniers resoluut 2 fouten af van de Asiento doelverdediger, Liphuizen, welke nl. éénmaal te ver in zijn doel lag bij een ver schot van Deurloo en eenmaal een bal met de vuist het veld weer in sloeg precies voor de vrijliggende Vugts waardoor de uitslag 4-8 werd.

Na afloop namen alle spelers in een gezellig samenzijn afscheid van de twee thuisvarende Mariniers Vugts en Treurniet.

Sint Nicolaas bezoekt ook Emmastad

Emmastad. — Van Sint Nicolaas is bericht ontvangen, dat hij ook dit jaar een deel van zijn tijd op Curaçao vrij heeft kunnen maken voor bezoeken aan de verschillende jeugdcentra van onze oliegemeenschap. Des ochtends staan de scholen te Negropont, Rio Canario en Julianadorp op het programma. Des middags begeeft de Sint zich eerst naar Willemstad en zal daarna per boot naar Emmastad komen.

De goede Sint en zijn zwarte Pieten kunnen om **half vier precies aan de Ferrylanding** worden verwacht, waar ongetwijfeld een grote schare kinderen en ouders aanwezig zijn om hem te verwelkomen. De Sint zal dan, nadat hij de kinderen heeft begroet, eerst een rijtoer door de woonwijken maken. Inmiddels kunnen de kinderen zich op hun gemak naar de Sociëteit begeven, waar de grote zaal dan in gereedheid is gebracht om de Sint op waardige wijze te ontvangen.

In afwachting van de komst van de Sint zal dan MAESTRO ILLUSIO voor de kinderen zijn goocheltrucs vertonen, totdat **de Sint om half vijf in de Sociëteit** arriveert.

BOOI NAAR ANTILLEN TERUG

VOORDRACHT van drie voor functie van inspecteur van het onderwijs

Centraal toezicht op bursalen in Nederland dringend nodig

's-Gravenhage. — De Antilliaanse minister van onderwijs, de heer A.E. Booi, die in Nederland is voor de aantrekking van leidende functionarissen voor het Antilliaanse onderwijs en de volksgezondheid, vertrok gisteravond weer naar Willemstad. Voor de functie van inspecteur van het onderwijs had hij bevredigende aanbiedingen ontvangen, waaruit hij een voordracht van drie heeft opgemaakt voor de Antilliaanse ministerraad. Voor de volksgezondheid ging het niet zo vlot; nieuwe diensten, als maatschappelijk werk e.d., eisen in Nederland zelf veel personeel. Thans is op de Antillen een waarnemend inspecteur van de volksgezondheid en de bedoeling is deze te laten bijstaan door een tweede man, waarvoor tot nu toe echter nog geen geschikt persoon kon worden gevonden. Wel is een arts bereid gevonden voor plaatsing op Saba.

Ten aanzien van de in Nederland studerende Antillianen, zowel met als zonder beurs, kwam de heer Booi na overleg met de heer Lampe tot de slotsom, dat tot nu toe het contact van Antilliaanse overheidszijde met hen niet intensief genoeg was, hetgeen tot klachten heeft geleid. Het contact in Nederland wordt bemoeilijkt, doordat de studenten zijn verspreid over 50 verschillende grotere en kleinere steden en er is gebrek aan toezichthouders. Ook de voorlichting in de Antillen voor het vertrek behoeft verbetering; de betrokkenen weten veelal niet, wat ze in Nederland zullen vinden. De heer Booi zal maatregelen voorstellen om hierin verbetering te brengen, opdat de betrokkenen langer tevoren dan thans mogelijk is, betrouwbare gegevens zullen hebben over studierichting, huisvesting e.d.

Het bijbrengen van kennis in Nederland moet, aldus minister Booi, ruim worden opgevat en hij denkt daarbij aan uitgebreider inschakeling van de Foreign Student Service en de Antilliaanse studentenvereniging in Nederland voor sociaal toezicht en georganiseerde algemene culturele vorming, de bevordering van de opneming van de jongens en meisjes in de Nederlandse gemeenschap. Van de medewerking van de vereniging "Oost en West" zal men gaarne gebruik blijven maken. Het grote euvel in dit opzicht is wel gebleken te zijn gebrek aan coordinatie. De jongens en meisjes worden uitgezonden door het land en de eilandgebieden Curaçao en Aruba, die tot nu toe teveel langs elkaar heen werken.

De heer Booi is voorstander van centraal toezicht in Nederland onder leiding van de gevolmachtigde minister in Den Haag. Hiervoor is de medewerking van de eilandbesturen noodzakelijk en hij wil trachten bij hen de coordinatie-gedachte ingang te doen vinden.

De mogelijkheid van spreiding in Nederland van regionale vertegenwoordigers van de gevolmachtigde minister maakt een punt van overweging uit. Thans is het zo, dat de heer Lampe wel talloze verzoeken van studerenden ontvangt, doch wegens het ontbreken van bevoegdheden soms machteloos staat. Zoals gezegd, hoopt men hierin ook particuliere studerenden te kunnen betrekken. Antilliaanse beursalen zijn er in Nederland thans ongeveer 300 en in totaal studeren ongeveer 500 jeugdigen uit de Antillen in Nederland.

De heer Booi zal aan de Antilliaanse regering ook verslag uitbrengen over de werking van het kantoor van de gevolmachtigde minister. De huidige toestand schreeuwt om een oplossing. De heer Lampe hoopt eind December zijn nieuwe kantoor te kunnen betrekken.

Minister Booi bracht ook bezoeken aan enkele Nederlandse collega's. De minister van onderwijs, mr Cals, was gedurende zijn gehele bezoek ziek en werd vervangen door staatssecretaris, mej. De Waal.

"In het algemeen kan ik zeggen — aldus minister Booi — aan het eind van dit onderhoud met een redacteur van het A.N.P. — dat mijn verblijf zijn nut heeft bewezen voor een regelmatig persoonlijk contact tussen de leden van de Antilliaanse regering en de gevolmachtigde minister in Den Haag; wij hebben ook buiten mijn eigenlijke rayon gesproken over diverse zaken en het zou helemaal niet gek zijn, als tenminste éénmaal per jaar een Antilliaans regeringslid mondeling contact in Den Haag komt opnemen, hetgeen algemeen vruchtbaarder is dan uitsluitend schriftelijke gedachtenwisseling over algemene punten, die door mondelinge toelichting aan waarde winnen".

Tragisch gebeuren op Suffisantdorp

Klein meisje van één jaar jammerlijk omgekomen

Willemstad. — In het Suffisantdorp heeft zich gisteravond een tragische gebeurtenis afgespeeld, die een slachtoffer heeft geëist. Twee 16-jarige jongens, R.E. en A.S., waren in een klein houten huisje bezig een sigarettenaansteker schoon te maken, waarbij zij de wasbenzine rijkelijk verkwistten! A. wilde de aansteker laten branden. Hij nam een stuk papier, stak dit in de fles wasbenzine en hield vervolgens een lucifer bij het druipende papier. Zijn handen vatten direct vlam, doordat deze ook nat van de benzine waren en A. liet het papiertje vallen.

Juist op dit moment kwam zijn zusje, de 1-jarige Marijke Schoonhoven het hokje binnen. De kleine kleuter stootte de fles wasbenzine om en direct vloog het houten gebouwtje in brand. Een passerende Portugees zag de vlammen en wist deze te blussen.

Met ernstige brandwonden over het hele lichaam is de kleine Marijke naar het Sanatorium overgebracht. Hedenochtend om half zes is het kind overleden.

Nog maar enkele maanden geleden viel er op deze wijze een ander slachtoffer, toen een kleine jongen ruggelings in de brandende benzine viel. Ook hier speelde men met de zo licht ontvlambare vloeistof.

Wij mogen dan ook wel iedereen uitdrukkelijk wijzen op het gevaar dat verbonden is aan het spelen met of zelfs het bewaren van dergelijke vloeistoffen op een voor kinderen gemakkelijk bereikbare plaats.

Aan de ouders van de kleine Marijke Schoonhoven, die door het verlies van hun dochtertje zo zwaar zijn beproefd, gaat onze innigste deelneming uit.

Eerste slachtoffer op gevaarlijk kruispunt

Agent Blancheville door auto aangereden en 10 m. meegesleurd

Willemstad. — Achter het West End-theater is hedenochtend de agent van Politie M. A. Blancheville door een personenauto gegrepen en ongeveer tien meter meegesleurd. De agent werd ernstig gewond naar het hospitaal overgebracht. De personenauto, die bestuurd werd door E.F.G.C., kwam uit de richting Pater Euwensweg en nam de bocht naar het Brionplein. De bestuurder verklaarde na het ongeval aan de politie, dat hij het stopteken van de agent Blancheville niet had opgemerkt. Hij had de agent zelfs hiet gezien. De Verkeerspolitie heeft de auto van C. onderzocht, waarbij zij ontdekte, dat het stuur van het vehikel maar liefst 120 tot 130 graden speling heeft.

Het moge opgemerkt worden, dat de plaats waar de agent achter West End-theater moet staan, bijzonder gevaarlijk is. Misschien is er een oplossing te vinden om op deze gevaarlijke driesprong de verkeer-regelende agent beter te beveiligen. Waarschijnlijk zou een vluchtheuvel uitkomst kunnen brengen; anders verkeerslichten.

Bijdragen aan Hurrican Fund

Willemstad. — De volgende lijst van personen en instellingen, die hebben bijgedragen aan het Barbados-Grenada Hurricane Relief Fund, is dezer dagen verschenen:

Hollandsche Bank-Unie N.V.	f	25.—
Curaçao Hardware	„	15,—
Rev. W. J. Barrett	„	10,—
Mr. W. Hunte	„	5,—
J. Gibbs	„	5,—
I. Isa	„	50,—
A. Braams	„	15,—
H. de Jongh	„	25,—
H. Bunting	„	10,—
H. Gravenhorst	„	10,—
A. Trading	„	10,—
V. Store	„	10,—
R. F. Rossino	„	5,—
L. Hart	„	5,—
A. D. Jonckheer	„	15,—
G. W. de Jongh	„	10.—
E. & G. M.	„	15,—
A de Marchena	„	10,—
Mensing Co.	„	25,—
Casa Cohen	„	10,—
A. M. Prince	„	15,—
R.C. Seamen's Home	„	10,—
Elga	„	25,—
E. Moreno Brandao & Sons Inc.	„	25,—
Morris & Curiel & Sons Inc.	„	100,—
L. G. St. Louis	„	10,—
P. W. Chastenet	„	5,—
M.I.T.	„	5,—
J.B.	„	5,—
B.J.C.	„	5,—
V.N.	„	5,—
N.N.	„	5,—
L. Sadek	„	3,—
El Combate	„	5,—
L. S. Corsen	„	5,—
C. C. Anecita	„	5,—
Peicher & Kardonski	„	5,—
W. Maal	„	5,—
O.S.	„	5,—
A. Maduro	„	5,—
M. Berhernado	„	10,—
N. M. de Jongh	„	10,—
N.N.	„	5,—
Walter J. Tseng	„	5,—
S. Silberstein	„	10,—
J. A. Hypolite	„	10,—
L.H.	„	5,—
H.M.	„	5,—
H. de Windt	„	5,—
E. Welhous	„	5,—
H.V.	„	10,—
Eva Jolie	„	5,—
P. Rouse	„	5,—
L. H. Palacios	„	5,—
Chef acu Inc.	„	25,—
Linea Aeropostal Venezolana	„	10,—
K.L.M. Royal Dutch Airlines	„	100,—
R. I. Isa	„	10,—
Franken	„	10,—
Berends	„	10,—
Taams	„	5,—
De Curaçaosche Courant	„	10,—
Oranjeschool-Personeel en kinderen	„	25,—
Gerald Kitchener	„	5,—
C. Everington	„	10,—
Mrs. Leigertwood	„	5,—
Paradise Bottling Co.	„	5,—
A. da Costa Gomez	„	5,—
C. R. Hoeverten	„	5,—
La Prensa	„	2,50
Mrs. Irene Gumbs)		
Miss. N. Pardo)	„	5,—
S. M. Charles)	„	89,—

Recherche

Willemstad. — De recherche kreeg een aangifte van diefstal van de dame B., die vertelde dat zij twee papieren zakjes inhoudende levensmiddelen en kleren vermiste. Zij had de zakjes beneden in een winkel afgegeven om even naar de bovenverdieping te gaan en merkte bij haar terugkomst dat de zakjes verdwenen waren.

Journaal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De Mobiele Brigade en Straatdienst maakten gisteren 13 P.V.'s op en verleenden 10 maal assistentie.

Assistentie werd verzocht door de man M. C. daar zijn buurvrouw lastig zou zijn. Later bleek dat de vrouw van C. met de bewuste buurvrouw ruzie had.

Het verkeer

Willemstad. — De verkeersafdeling behandelde gisteren 2 lichte aanrijdingen. Vannacht omstreeks 0.15 uur reed op de weg van Sta. Cruz ter hoogte van Pannekoek de personenauto bestuurd door T een ezel aan, die op slag werd gedood. De materiële schade (aan de auto) bedraagt f 400.—.

AGENDA

CINELANDIA
„Soldier of fortune"; 19.00 en 21.00 uur

WEST-END
„Gone with the wind"; 20.00 uur

ROXY
„Verklungenes wien" 91.00 en 21.00
„Mambo"; 19.00 en 21.00 uur
CARIBE
„Tenessee champ"; 20.00

REX
„Wings of the hawk"; 20.00 uur

ROYAL
„Canadian mounties vs. Atomic invaders"; 20.00 uur

SUFFISANTTHEATER
De tovermannetje; 19.00 uur.

APOTHEKEN

De nachtdienst word waargenomen in Punda door Botica Excelsior; Herenstraat 4; tel: 12004; in Otrobanda door Botica Brion, Brionplein 20 tel: 23222.

Moskou. — In Moskou is een tentoonstelling van Franse impressionisten geopend. Onder meer hangen er werken van Cézanne, Degas, Corot, Renoir en Monet.

VAN HET FILMDOEK

GONE WITH THE WIND

Niettegenstaande deze film, die dit week-end in **West-End** vertoond wordt, nu reeds 16 jaren in roulatie is, heeft dit excellente en door de tijden heen beroemd gebleven product van de bekende regisseur David O. Selznick zich op de bovenste plaats weten te handhaven. Hiervoor komt een niet onaanzienlijk deel toe op de rekening van de diverse artisten. Dezen hebben door vertolking van de verschillende hun toegewezen rollen op sublieme wijze bewezen, dat zij op hun plaats zijn. Verwonderlijk is het dus niet, dat deze film met de hoogste film-onderscheidingen is bekroond. Liefst 10 Academy-Awards heeft het in de wacht gesleept. Dit spreekt genoeg voor zichzelf en behoeft geen nadere toelichting!

Namen als Clark Gable, Vivien Leigh, Lesley Howard en Olivia de Havilland zijn door hun interpretatie in deze rolprent onvergetelijk geworden. De persoonlijkheid en karakteruitbeelding dezer top-spelers hebben steeds volle zalen getrokken. De hele wereld heeft zijn ogen uitgekeken en het unaniem tot de beste film uitgeroepen.

Gebaseerd op de novelle van Margaret Mitchell, handelt het over een liefdes-geschiedenis met als achtergrond de Amerikaanse Burgeroorlog tussen zuid en noord. Het zuiden is moe van het tyranieke noorden, die haar in slavernij houdt. De wapens opnemen tegen het machtige noorden is de enige weg, die nog openstaat. Het juk zal zij tegen elke prijs van haar schouders afzetten.

Terwijl de spanning van de oorlog de gemoederen verhit houdt, ontspint zich in dit zuiden een liefde van hartstochtelijke vasthoudendheid, die later diepe sporen zal achterlaten. En dit alles om de onstuimige Scralett O'Hara (Vivien Leigh) wiers liefde voor Ashley Wilkes (Lesley Howard), deze ondertussen getrouwd met Melanie (Olivia de Havilland), nog steeds aan geen vergeten denkt, doch met zulk een geraffineerdheid voor de verloren zaak strijdt, dat zij zelf de dupe van zal worden. Bij Scarlett's derde huwelijk met Rhett Butler (Clark Gable) komt tenslotte de climax, omdat ook hij haar niet van gedachten kan doen veranderen. Rhett's vele vermaningen ten spijt blijft zij toch nog tere gevoelens koesteren voor de impotent geworden Ashley. Dit kan geen enkele man dulden. Hij maakt haar duidelijk, dat hij er een eind aan zet. Nu hun dochtertje, dat hen al die tijd bij elkaar hield — tijdens het paardrijden de dood vond — niet meer is, acht hij de tijd gekomen haar vaarwel te zeggen. Het terugkrabbelen en smeken van Scarlett weerhouden hem niet de daad bij het woord te voegen.

Voor dit uiterst tragische thema hebben de filmmaker haast drie en een half uur voor nodig gehad.

Degenen, die dit dramatische product eens eerder gezien hebben, zullen ongetwijfeld ook ditmaal ertoe gaan. Zij, die het nog niet gezien hebben, mogen deze unieke film absoluut niet missen.

SOLDIER OF FORTUNE

In CINELANDIA draait **„SOLDIER OF FORTUNE"** van 20th Century Fox in Cinemascope en De Luxkleuren. Na een langdurige carrière bij de M.G.M zien wij Clark Gable thans bij de Fox. Medespelers zijn Susan Hayward, Michael Rennie en Gene Barry. Schrijver van deze spannende avonturenfilm achter het Bamboe Gordijn is Ernst K. Gann.

Onze lezers zullen zich deze beroemde schrijver nog wel weten te herinneren, o.a. door de film „The High and the Mighty". Ernest K. Gann werd begin vorige maand door onze redacteur geïnterviewd toen hij enkele dagen op Curaçao vertoefde met het vroegere zeilschip van de Lloyd „Albatros", welk schip Gann kocht voor een zelf te maken filmwerk.

Clark Gable speelt de he-man rol in dit draaiboek. De persoonlijkheid, die van hem uitgaat en zelfbewuste wijze van handelen, zullen de bezoekers geboeid weten te houden van het begin tot het einde. Als captain van een chinese jonker gaat hij een gevangen genomen fotograaf bevrijden, die door de Communisten ergens in Kanton vastgehouden wordt. Om tweeërlei redenen riskeert hij zijn leven voor de zeer gevaarlijke reddingspoging. Het motief bestaat hierin, dat hij een romance met de vrouw van de gevangene heeft. (Deze is speciaal naar Hong Kong overgevlogen om haar verdwenen echtgenoot op te sporen.

Daar zij onmogelijk in het geheimzinnige Hong Kong, met haar loerende gevaren, alleen op stap kan gaan, heeft zij de hulp ingeroepen van Hank Lee (Gable) en een politie-inspecteur (Michael Rennie).

Door de journalist (Gene Barry) te bevrijden wil Hank zien, welke van hun beiden de liefde van haar zal krijgen.

Aan het einde komt een happy-ending die terwille van het verhaal eenmaal zo moet gebeuren, dat Mrs Hoyt (Susan Hayward) haar man verlaat en een nieuw leven zal gaan beginnen met Hank Lee.

Paramount-Picture presenteert in

MAMBO

ROXY „MAMBO" met de gevierde Italiaanse actrice Silvana Mangano als Giovana in de titelrol. Eveneens zijn in de hoofdrol Michael Rennie (graaf Enrico), Vittorio Gassman (Mario) en Shelley Winters (Toni).

Met slechts een doel voor ogen verlaat de charmante Giovana haar geboorteplaats Venetië en vriend Mario. Met haar dans en talent wil zij furore maken om een beroemdheid te worden. Door dit alles komt zij spoedig in de grote wereld van de „societies". Giovana komt derhalve in een moeilijke situatie te verkeren, wanneer zij van drie kanten ingesloten wordt. De invloedrijke Toni wil haar naar de beroemdheid helpen, daar zij zelf niet in staat is er een te worden. Zij schept er behagen in iemand te kunnen helpen, al is het dan alleen om zichzelf op te beuren, na haar gefaalde poging. Aan de andere kant staan Mario en de graaf. Mario is een dobbelaar bij uitnemendheid. Ongelukkige avonturier als hij is, wil hij zijn laatste troef gebruiken. In Giovana ziet hij zijn kans schoon. Hij haalt Giovana over met de graaf in het huwelijksbootje te stappen. Deze heeft wel degelijk een oogje op haar. Na vele pogingen weet hij haar te bewegen met hem te trouwen. Mario denkt reeds zijn doel te hebben bereikt. Doch de trouw van Giovana aan de graaf moet hem teleurstellen. Alles neemt een averechtse wending, die niet in zijn voordeel eindigt. Wanneer tenslotte de dood van de graaf een feit is, wordt hij gewaar, dat hij zijn meisje, evenals zijn gekoesterde verlangens naar rijkdom een hallucinatie is geweest.

Een goede film met aardige dansscènes. De werelberoemde neger-danseres, Katherine Dunham verleent in dit Robert Rossens-product haar bijzondere medewerking.

De belangstelling neemt niet af

Uitpuilende JPF-club keek naar slides en films van het Koninklijk Bezoek

Willemstad. — Het is nauwelijks denkbaar dat na 14 vertoningen van de slides van het Koninklijk Bezoek aan de West nog wel belangstelling zou bestaan. Immers, de slides hebben in de buitendistricten en stad al zo'n veelkoppiger menigte getrokken, dat het voor de hand ligt te veronderstellen, dat men er nu wel zo zoetjes aan op uitgekeken is.

Maar dan heeft men geen rekening gehouden met het fascinerende kleuren en lijnen spel van de fotografie en derzelver aantrekkingskracht op het publiek, dat de hoogtijdagen rondom en van het koninklijk bezoek aan de West nog lang niet uit het „gezichtsveld" heeft verloren.

Zo gisteravond in de JPF club, waar onder enorme belangstelling de avond gewijd was aan het Koninklijk bezoek en waar de heer Ad. Versney met eloquentie de diverse slides over het bezoek van de koningin en prins toelichtte. Daarna de twee Polygoonfilms die het gehele koninklijk bezoek van vertrek tot aankomst in Nederland toe in beeld gaven. Na een kleine pauze was het de beurt aan de heer van Mourik om zijn 8 m.m. film te draaien. Een film, die ook alle lof verdient.

Vooral de verlichte brug alsook enige openbare gebouwen kwamen zeer mooi tot hun recht. Een voortreffelijk product dus. Ook het gedeelte handelend over de kottomissies voor en in de club vond zeer veel bijval. Hetzelfde was het geval met de 8 mm. van juffr. Vervuurt, die specifiek in de Club had gefilmd en waarvoor zij ook een pluimpje verdiende.

De langste film van 16 mm. was die van dr. Chocolaad. Deze kleuren rolprent duurde 40 minuten en heeft ons geboeid. De film bestond uit 3 delen. Eerst werden de plaatsen, die men zou bezoeken bij het Koninklijk bezoek, een gedeelte van het bezoek van de Prins in 1952 en het laatste deel handelden over het Koninklijk bezoek. Wij kunnen volstaan met de vermelding dat alles áf was. De film was tevens het bewijs tot welke fraaie resultaten men kan komen indien men de camera vakkundig en met liefde weet te hanteren.

Een uitbundig applaus bij het einde vertolkte de gevoelens van het dankbare publiek. Het voltallig bestuur van J.P.F. gaf blijken van belangstelling door zijn aanwezigheid.

Inmiddels worden de slides nog niet in de archieven opgeborgen. Hedenavond worden de slides vertoond voor de Club „de West", er staan ook nog enkele inrichtingen, zoals het Hospitaal e.a. op het programma, zodat de slidesvertoning van het Koninklijk bezoek een record belangstelling heeft te verwerken gekregen.

Basketball

Suffisantdorp. — Op het basketbalterrein in Suffisantdorp, komen Zondag a.s. om 19.30 uur de clubs Lightning en Huracan in een vriendschappelijke wedstrijd tegen elkaar uit. De ontmoeting is door Lightning gearrangeerd. Er zullen nog enkele wedstrijden volgen. Lightning heeft n.l. het voornemen om gedurende de komende kerstdagen, een bezoek te brengen aan Aruba alwaar zij zal uitkomen tegen plaatselijke clubs.

Tafeltennis

Barge's Bad kwam uitstekend voor de dag

Willemstad. — De met spanning tegemoet geziene tafeltenniswedstrijden tussen Barge's Bad, bekerwinnaar van de Asiento clubcompetitie, tegen Asiento, werden gisteravond onder ruime belangstelling in het Gymnastieklokaal te Negropont verspeeld. Het resultaat is voor de Rif club uitstekend te noemen, want hoewel zij de beste kansen aan Asiento hadden gegeven, slaagde Barge's Bad erin om met het A-team met 5-5 gelijk te spelen, terwijl het B-team met 8-2 van haar Asiento tegenstanders won. Over het algemeen stonden de wedstrijden niet op het normale peil, waarschijnlijk hadden enkele spelers last van de beruchte wedstrijdspelers. Maar wij zouden toch ook niet willen b w ren, dat Asiento hierdoor verloor. Barge's Bad beschikt over een aantal zeer goede spelers, hoewel het spel van enkele meer nuttig dan fraai is. Mittelreiner van Asiento won alle drie partijen, Zwier slechts één, terwijl Mevr. Visser ditmaal geen enkele overwinning kon laten noteren. De uitblinker aan Barge's Bad zijde was naar onze mening ditmaal Clarinda, die met zijn sierlijk en beweeglijk spel zijn tegenstanders meermalen tot wanhoop bracht. Bij het tweede team van Asiento was het Storm die twee partijen won, de beide andere spelers verloren al hun partijen, zij het de meeste in drie sets. Alfonsa was hier de sterkste man bij Barge's Bad. De ontmoeting was spannend, en wij geloven, dat Asiento het er niet bij zal laten zitten.

Foto expositie EL GLOBO

Willemstad. — De jaarlijkse foto expositie van „El Globo" belooft iets geweldigs te worden. Er is dit jaar wel een record aantal inzendingen binnengekomen, want niet minder dan 100 zwart-wit platen en ruim 200 kleuren slides — overwegend in het 35 mm formaat — doen mee om de fraaie prijzen. De jury bestaat uit de heren Eybers (Foto Ideaal), Fred. Fischer (kunstfotograaf) en J. van Essen.

LONDENS COMMENTAAR

(Van onze Londense correspondent)

Soms moet men graven, weken, maanden, jaren lang, voordat het goud bloot komt te liggen onder de spade. Maar soms — helaas, hoe zelden — ligt het te grijp langs de weg, gereed en voor het oprapen. Dát zijn de ogenblikken. Onlangs geschiedde het weer, en zoals altijd onverwachts. Men heeft een uitnodiging gericht tot ziekenhuisverpleegsters en studenten," aldus luidde het in The Daily Express van 15 augustus, „om deel te nemen aan een medisch experiment, bedoeld om te achterhalen of de gedachte aan een naderend huwelijk hen indigestie bezorgt". Er boven stond met grote letters: „Love is Indigestible!"

Wij zelf zouden nimmer de vermetelheid hebben bezeten om als onze mening uit te spreken dat de gedachte aan de bekroning van de Britse liefde [illegible] indigestie zou bezorgen, ofschoon wij heimelijk al vele jaren in een dergelijke theorie hebben geloofd. En daar stond het zowaar in een krant, in een Engelse krant. Een Engelsman krijgt, onder andere zonderlingheden, indigestie van de liefde. En [illegible] gingen alle kaarsjes aan in de kerstboom van onze onverzadigbare nieuwsgierigheid.

Pillen en poeders

Wij erkennen zonder schroom en zonder schaamte dat wij wel eens eerder hebben geschreven over de Britse indigestie. Doch zo wij zulks deden, geschiedde dit nimmer omdat storingen van het menselijk verteringsproces onze speciale belangstelling hebben, noch omdat wij persoonlijk redenen hebben om aan maagstoornis een grotere rol toe te kennen in het leven dan waartoe het in wezen gerechtigd is. Het was, en is, alleen dat men in Engeland geen krant of tijdschrift kan lezen, geen voet kan verzetten op straat, in geen bus of ondergrondse trein kan rijden, zelfs geen glas bier kan drinken in zijn stamcafé, zonder dat de zwaargeplaagde maag van Groot-Brittannië uw aandacht opeist. In alle kranten en weekbladen verschijnen advertenties van leverpillen, vruchtenzouten, tabletten, poeders en dranken bestemd om 's lands meest verbreide kwaal te bestrijden. In alle ondergrondse treinen, op de binnen- en buitenkant van de bussen, op muren, schuttingen en aanplakbiljetten wordt gewaagd van het grote leed waaraan de natie lijdt. En in alle drogisterijen (en waar zijn er meer dan in de steden van Engeland?) staren vanuit de etalages de bruispoeders en de tabletten- en pillendozen tegen u die in hun binnenste onderdak verschaffen aan een lijdende maag..

Wij kunnen geen aanspraak maken op medische kennis, doch menen te weten dat indigestie het gevolg kan zijn van vele factoren. Zij kan veroorzaakt worden door een louter organische factor, door een verstoring van het evenwicht in de samenstelling van de [illegible]. Zij kan een voorbijgaand gevolg zijn van het tot zich nemen van [illegible] spijzen, vooral indien genoten in grote hoeveelheden. Zij kan echter ook van psychosomatische aard zijn, d.w.z. veroorzaakt worden door psychische factoren en valt in dit laatste geval gelijk te stellen met de migraine van een esthetische vriend van ons die verklaarde gekweld te worden door hevige hoofdpijnen telkens als hij een juffrouw op een motorfiets zag.

Het is tot heden niet met zekerheid vastgesteld of er sprake is van een [illegible] erfelijke structuurfout van de Britse maag, of althans van een uitzonderlijke samenstelling van de Britse ingewanden. Het is zeer wel mogelijk [illegible] immers ook de Engelse lever [illegible] van buitenlandse levers en zoals de Britse knie weliswaar gelijkt op niet-Britse knieën doch zich, naar wij elders [illegible] hebben, ongetwijfeld veel later ontwikkeld als essentieel lichaamsdeel [illegible]. Doch [illegible] de Engelse eten, zoals de ontzettende meelspijzen in de vorm van fabrieksbrood, cementen massief thee-gebak (waarvan dergelijke terecht de naam van rotskaak draagt), en [illegible] het Britse volk zo hevig [illegible] gerechten als het „pudding", die niets gemeen hebben met [illegible] pudding en eerder [illegible] gelijken op [illegible] bouwindustrie. „Puddings" zijn zware gerechten waarvan het hoofdbestanddeel wordt gevormd [illegible] ongesmolten niervet [illegible] deze puddingen [illegible] meel en niervet, [illegible] in doek of kom [illegible] opgediend [illegible] kent deze puddingen [illegible] luxe-vorm, in welk geval het [illegible] verrijkt met rozijnen en [illegible]. Maar [illegible] talrijke andere [illegible] het hier eerder besproken [illegible] de diagnose wettigen dat een groot gedeelte van de nationale maagstoornis het gevolg is van de door de Britten genoten maaltijden. Honderdduizenden Britten eten in kantoor-, winkel- of fabriekscantines, want de Brit hebben er over het algemeen ernstige en sterk snobistisch gekleurde bezwaren tegen hun eigen broodje mee te nemen naar het werk. Dit heeft tot gevolg dat zich alle lunchrooms en cafetjes vullen rond het uur van de lunch en dat lange files verschijnen bij de ingang van deze gelegenheden waar hongerigen wachten in weer en wind totdat een tafel of stoel vrijkomt. Dit heeft eveneens tot gevolg gehad dat zeer veel bedrijven, kantoren en fabrieken zich genoopt hebben gezien om cantines op te richten voor het verschaffen van warme maaltijden voor het personeel. En nu wil het ons voorkomen dat Engelse deskundigen automatisch aannemen dat eten in een cantine, in nog hogere mate dan dit onmiskenbaar reeds het geval is bij het genieten van maaltijden in eigen woning, moet leiden tot indigestie. Want de taal is sedert enige tijd verrijkt met een nieuwe uitdrukking die u toegeschreeuwt vanuit luidruchtige advertenties: „Lijdt gij aan cantine-indigestie?"

Het brandend hart

Wat nu de derde oorzaak betreft, achten wij het hoogst onwaarschijnlijk dat zelfs een meest diepgaand medisch onderzoek ooit zou kunnen uitmaken in hoeverre de psychomatische indigestie, de indigestie veroorzaakt door gepieker en geestelijke repressie, door schuwheid en bezorgdheid, verbreid is in Groot-Brittannië. Doch het feit dat Engeland, in tegenstelling met Frankrijk, wemelt van maagzweren, wijst op een veelvuldig voorkomen van psychische factoren die indigestie en overproductie van maagzuur ten gevolge kunnen hebben. Wij zelf hebben altijd gemeend dat de inheemse maagstoornis grotendeels het gevolg is van psychische factoren. Maar wij hebben tot heden moeten wachten voordat van medische zijde werd bevestigd dat liefde even kwalijke gevolgen kan hebben voor de ingewanden als het eten van rotskaken en niervetpudding en „baked beans". De man die aan verliefde verpleegsters en studenten heeft verzocht hem mee te willen delen of de liefde dezelfde uitwerking heeft op hun maag als een overdaad van witte bonen, is dr. Jack Hunt van het universiteitsziekenhuis Guy's Hospital in Londen. Deze arts is reeds vele jaren bezig met een onderzoek naar de oorzaken van indigestie en hij heeft proefondervindelijk kunnen aantonen dat grote geestelijke spanning indigestie veroorzaakt, en, zoals blijkt uit bovengeciteerd bericht, heeft hij aanwijzingen gevonden, en wel zéér duidelijke, dat ook de Engelse liefde kan leiden tot een overdaad van maagzuur.

Wat ons evenwel verbaast is dat niemand eerder in Engeland op de sublieme gedachte is gekomen dat de min slecht is voor de maag. Want ofschoon wij gespeend zijn van medische kennis, hadden wij ditzelfde reeds lang vermoed, en zagen een krachtige bevestiging van ons vermoeden in het feit dat de Engelsen, die geen buik bezitten en derhalve wat bij een buitenlander „buik" heet eerbiedig „maag" noemen, het maagzuur ontwikkelen in het lichaamsorgaan dat in andere landen pleegt te worden beschouwd als de zetel van het vreemde gevoelenscomplex dat liefde heet, namelijk het hart. Maagzuur heet in het Engels „heartburn" of hartebrand, zodat de conclusie gewettigd lijkt dat de gloed, in buitenlandse [illegible] alleen maar ontstoken door de liefde, in Engeland eveneens kan worden veroorzaakt door een storing van de spijsverteringsorganen. Men dient derhalve als men een Engelsman hoort spreken over „heartburn" altijd een beetje op zijn hoede te zijn voordat men kan uitmaken of hij te veel niervetpudding heeft gegeten dan wel of de liefde de zwaar versterkte burcht van zijn gemoed belaagt. Over het algemeen evenwel mag men concluderen dat de Brit, als hij spreekt over de gloed ontstoken in zijn hart, niet spreekt over de liefde. Want liefde is nauwelijks een passend onderwerp van gesprek voor een net Engelsman en dient slechts behandeld te worden in poëzie, want, zoals dat bij Dostojewski heet, „poëzie is onzin, maar het ontneemt de schuld aan wat in proza schaamteloosheid zou zijn." De toestand wordt nog ingewikkelder als men bedenkt dat er naast het „heartburn", veroorzaakt door liefde of zware spijzen, ook nog een woord „heartburning" bestaat. Dit laatste woord evenwel heeft de betekenis van wrok of ergernis en kan slechts in zoverre met de liefde en derhalve met maagstoornis te maken hebben dat het ook „jaloezie" kan betekenen en derhalve op indiscrete wijze de spijsvertering kan belagen en kan leiden tot het stimuleren van de productie van hartebrand.

Wij hebben met Engelse vrienden, die wij plegen te ontmoeten in een Londens café dat onder ingewijden de naam Soepkeuken draagt, dikwijls van gedachten gewisseld over de ietwat ongewone bouw en samenstelling van Engelse ingewanden. Men meent niet dat dit onkies van ons is, want in een land waar de indigestie endemisch is, spreekt het vrijwel vanzelf dat men openhartig met zijn vrienden kan converseren over dergelijke onderwerpen. En dit is zeker het geval in ons cafeetje, hetgeen men zal begrijpen indien wij onthullen dat deze bierinrichting niet slechts een orthodoxe taverne-naam draagt mitsgaders de bijnaam van Soepkeuken, doch bovendien een tweede bijnaam die vooral de laatste tijd erg populair is onder de bezoekers, namelijk „Ulcer's Rest", hetgeen vertaald kan worden door „De Rustende Maagzweer" ofwel „De Maagzweer in Ruste". Er zijn namelijk enigen onder de trouwe klanten die vergezeld van een dergelijk pijnlijk en ongeriefelijk verschijnsel door het leven schrijden, waarvan er twee behoren tot onze onmiddellijke vriendenkring. Een van deze twee heeft het zo erg te pakken dat hij zijn lafenis moet beperken tot sinaasappellimonade, hetgeen hij beschouwt als een bittere beproeving. De ander is een jeugdig effecten-makelaar in de City (waar meer maagzweren worden aangetroffen per vierkante meter dan waarschijnlijk op enige andere plaats ter wereld) en zondigt nu en dan door het tot zich nemen van bier. De groet „How is the old ulcer?" vormt dan ook in „The Ulcer's rest" een volkomen normaal en vriendelijk bedoeld en geaccepteerd alternatief voor het elders meer gewone "How do you do?" en "Good evening". In dit gezelschap nu, dat beschikt over ongewoon grote ervaring, hebben wij dikwijls getracht onze kennis omtrent de oorzaken van de Britse indigestie te verdiepen. En deze kenners zijn eenparig van mening dat de kolossale en unieke nationale indigestie een inherente eigenschap is van de Angel-Saksische maag, en dat alleen dit verklaart waarom de Amerikanen er bijna even erg aan toe zijn als de Britten. Voorts zijn onze vrienden even eenparig van mening dat het Engelse voedsel part noch deel heeft aan de kwaal, want zij herinneren ons met klem aan het feit dat er niets gaat boven Engels eten, en dat slechts buitenlanders die de hele dag kikkerbillen, slakken, rode kool, knoflook, sauzen, rauwe ham en zuurkool eten hun maag geweld aandoen.

En wat de liefde betreft en haar onverteerbaarheid, daarover zullen wij hartstochtelijk het stilzwijgen bewaren in het bijzijn onzer Engelse vrienden. Wij zullen evenwel met spanning het oog gericht houden op onze vriend Peter, een groot belager van korhoen en patrijs, een naarstig visser op zalm en forel, en een bekwaam chef d'équipe van een auto-renploeg. Want wij weten dat Peter een weinig verliefd is op Antonia uit het antiekwinkeltje gelegen op geringe afstand van de „Ulcer's Rest", en wij weten dat Antonia heel erg verliefd is op Peter. En het zal ons benieuwen of Peters niet onaanzienlijke consumptie van leverpillen zal toenemen naarmate de liefde groeit en het hart heviger barnt. Wij voorspellen dat de „Ulcer's Rest" weldra, naast een aantal maagzweren, ook een interessant geval van „heartburn" zal herbergen.

Liefde is nauwelijks een passend onderwerp van gesprek.

...hevige hoofdpijnen, telkens als hij een juffrouw op een motorfiets zag

Ollie Bommel en de Knollengaard

2387

2387 — Heer Bommel klemde de appel stevig vast en bekeek hem verrukt. „Kom mee, Tom Poes!" riep hij uit. „We gaan naar huis om deze prachtige vrucht te planten! Bedankt, heer gaardenier!" „Wacht nog maar even met dat bedanken", zei de oude.

„We zien elkaar over een poosje nog wel eens. En denk er aan. gebruik alleen maar kunstmest! Kunst- en vliegmest!"

Maar heer Ollie was reeds verdwenen. Hij snelde de tuin uit, het eilandje over en het meer in. Plassend en soppend ploeterde hij door het water zonder zich iets van al die vochtigheid aan te trekken. Tom Poes had het heel wat moeilijker omdat hij steeds onder de oppervlakte verdween. Maar hij bracht het er goed af en klauterde niet lang na heer Ollie op de oever. Daar was veerman Wammes Waggel doende met de reparatie van zijn vaartuig, dat hij met behulp van elastiek en kauwgom weer zeewaardig trachtte te maken.

„Héla luitjes!" riep hij opschrikkend uit, „dat is nu niets enig van jullie om zo maar over dat meer te lopen. Op zo'n manier is er niks aan om hier een bootdienst te hebben!"

Maar ook hierdoor liet heer Bommel zich niet tegenhouden. Hij rende zonder vertraging het bos door en holde tenslotte geheel buiten adem en sterk verhit zijn tuin binnen.

De bediende Joost harkte daar zorgzaam de paden aan en schikte hier en daar de bloemen recht. „Heer Olivier!" sprak de ijverige knecht onthutst. „Is er iets gepasseerd, als ik zo vrij mag zijn?"

„Gepasseerd?" vroeg heer Bommel hijgend. „Nee, integendeel, Joost. Ik ben iedereen gepasseerd. Een heer, die haast heeft, laat iedereen achter zich, dat moest je weten. En haast heb ik! Gauw Joost, geef mij eens een flinke spade! Ik ga mijn stamboon planten!"

Sportnieuws

Leiden. — Tijdens nationale wedstrijden te Leiden is de damesploeg van „Robben" uit Hilversum, bestaan uit de zwemsters Mary Kok, Atie Voorbij, Greetje Kraan, Dicky Vanekris, Lenie de Nijs, er in geslaagd het Nederlands record vijf keer vijftig meter vrije slag estafette te verbeteren. De tijd was 2 min 35 sec. Het oude record stond op naam van RDZ te Roterdam met 2 36,6.

Glasgow. — In de kwaart finale van de wedstrijd om de Europese voetbal beker heeft Hibernian, spelende tegen de Zweedse club Djurgaarden, met 3-1 gewonnen. De returnmatch wordt Maandag 28 november in Edinburgh gespeeld.

Het nieuws wordt 's-nachts geboren luidt de titel van de nieuwste film van Fritz Lang. Een thriller met als decor een ochtendblad. Om in de krantensfeer te blijven: Elia Kazan van „On the Waterfront") gaat het leven van de krantenmagnaat Jozef Pulitzer filmen. Gregory Peck speelt de hoofdrol.

„Beschuldigingen waarmaken"

Indonesische krant dreigt met proces tegen Soekarno

DJAKARTA bestudeert bandopname van rede

De regeringsgezinde Indonesische pers blijft fel reageren op de verklaring van president Soekarno dat hij aan de hand van documenten die in zijn bezit zouden zijn kan bewijzen dat imperialistische groeperingen in het buitenland er op uit zijn de republiek Indonesië te vernietigen. Een dagblad, Proklamasi, heeft naar aanleiding van Soekarno's bewering dat ook zekere dagbladen in het complot waren, in een brief aan de procureur-generaal medegedeeld 200.000 rupiah schadevergoeding te zullen eisen indien de president weigert die dagbladen bij name te noemen.

Indonesia Raya heeft in een hoofdartikel Soekarno aangeboden foto's van bedoelde documenten af te drukken indien hij bereid is fotocopieën ervan af te staan aan de redactie, echter op voorwaarde dat hij de echtheid ervan eerst bewijst. Mocht de president op dat aanbod niet ingaan, aldus Indonesia Raya, dan zou de bevolking daaruit wel eens kunnen concluderen, dat hij de echtheid van dergelijke documenten niet kan bewijzen.

Het Indonesische kabinet heeft nog niet officieel gereageerd op Soekarno's rede van zondag j.l. in Bandung. Die rede is voor de regering in Djakarta kennelijk een pijnlijke verrassing geweest, want zij bereidt onderhandelingen voor met Nederland over westelijk Nieuw-Guinea en andere geschilpunten. Het ministerie van voorlichting heeft de bandopname van Soekarno's rede inmiddels overhandigd aan het kabinet. De ministers zullen de rede zorgvuldig bestuderen.

Voormalige medewerkers van Beria terechtgesteld

Londen. — Radio-Tiflis meldt dat vijf Russen-ambtenaren in de republiek Georgië wegens hoogverraad zijn terechtgesteld. Zij zouden volgens de omroep voormalige medewerkers zijn geweest van Lavrenti Beria, de vroegere chef van de Russische geheime politie die in 1953 zijn leven voor een vuurpeloton eindigde. De vijf terechtgestelden, aldus radio-Tiflis, hadden deelgenomen aan terroristische bedrijvigheid en contra-revolutionnaire organisaties.

Bovendien werden twee andere beklaagden tot gevangenisstraffen veroordeeld. Alle zeven hadden tevergeefs beroep aangetekend bij de opperste Sovjet.

Londen. — Te Londen zijn dezer dagen drie mensen tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het illegaal exporteren van 500 ton koper naar Polen. Drie Londense ondernemingen, die bij de zaak betrokken waren, kregen gezamenlijk 5500 pond boete.

Vos wint „luchtgevecht" met adelaar

Een vos heeft in een duel in de lucht boven de Italiaanse Alpen een adelaar gedood, aldus een verhaal van herders uit dat gebied. Zij hadden bij de Oostenrijks-Italiaanse grens een vos zich wanhopig zien verdedigen tegen een grote adelaar, die er tenslotte in slaagde weg te vliegen met de vos in zijn klauwen. Plotseling verloor de adelaar echter hoogte en stortte neer op een naburige berghelling. Toen de herders deze plaats bereikten, vonden zij de adelaar, doodgebloed aan een grote wond. De vos was verdwenen.

Kerk en Staat in Engeland

Eden beantwoordt vraag van socialist

Londen. — De Britse premier, Sir Anthony Eden, gaf antwoord op een van socialistische zijde ingediende vraag over de verhouding tussen kerk en staat. De vraag luidde of de premier bereid was een koninklijke commissie te belasten met een onderzoek naar de huidige betrekkingen tussen kerk en staat in Engeland en met het beantwoorden van de vraag of de huidige positie van de Engelse staatskerk strookte met de idealen en verlangens van de meerderheid van het Engelse volk.

Eden antwoordde dat hij op het huidige tijdstip niet bereid was een dergelijke commissie in het leven te roepen en dat hij van verantwoordelijke en representatieve organisaties geen aansporingen had ontvangen voor het tot stand brengen van een scheiding tussen de staat en de staatskerk. De premier herinnerde eraan dat zowel de (Anglicaanse) Kerkvergadering als Federale Raad van Vrije Kerken (niet-Anglicaanse protestanten) gedurende de laatste jaren tot de conclusie waren gekomen dat scheiding van kerk en staat op het ogenblik nadelig zou zijn zowel voor de kerk als voor de staat.

Vorsten in de St. Pieter

De koningen van Denemarken en Zweden hebben met hun gemalinnen een bezoek gebracht aan de St. Pieter. V. l. n. r.: Koningin Louise van Zweden, Koning Frederik van Denemarken, Koning Gustav Adolf van Zweden en Koningin Ingrid van Denemarken. Het geldt hier een particulier bezoek.

Omwentelingen in Zuid-Amerika

De twee machtigste staten van Zuid-Amerika bevinden zich momenteel in een politiek overgangsstadium. Er is in deze landen een ontwikkeling gaande in de richting van een meer democratische structuur. Beide landen werden nog niet zo lang geleden door een dictator geregeerd, en in beide landen is de invloed van deze verdwenen heersers nog altijd merkbaar. In beide landen speelt ook het leger een belangrijke rol in de binnenlandse politiek, zoals uit recente gebeurtenissen weer eens gebleken is.

Zowel in Argentinië als in Brazilië zijn dezer dagen staatsgrepen gepleegd, die een succesvol verloop hadden. In Buenos Aires en in Rio de Janeiro zetelen nieuwe staatshoofden. De respectievelijke revoluties hebben echter gelukkig een vrij rustig verloop gehad. (In Zuid- en Midden-Amerika gaat dat wel eens anders). De Argentijnen en de Brazilianen hebben de machtswisselingen nogal kalm opgevat. Bij beide staatsgrepen was slechts een beperkt aantal personen betrokken.

De gebeurtenissen die tot de recente omwenteling in **Argentinië** hebben geleid, zijn begonnen op 16 september jl toen president Perón werd afgezet. Na de verwijdering van de dictator werd er door generaal Lonardi een voorlopige regering gevormd. President Lonardi maakte een eind aan het peronistische tijdperk, en hij voerde talrijke maatregelen in die zijn land rijp moesten maken voor de democratie. Lonardi wilde voorzichtig te werk gaan. Hij deed concessies aan lieden die indertijd Perón gesteund hadden, en hij durfde niet krachtig op te treden tegen de machtige C.G.T., de door Perón en diens echtgenote gevormde algemene vakbond. Toen Lonardi tenslotte te zeer onder de invloed kwam van extreem nationalistische elementen, achtten een aantal jongere officieren van het leger het ogenblik gekomen om in te grijpen. Lonardi moest, na een bewind van slechts zeven weken plaats maken voor een andere generaal: Pedro Aramburu, die een regering samenstelde waarin geen ex-Peronisten noch extreem nationalisten meer zitting hadden. Uiteraard heeft de vervanging van Lonardi door Aramburu het misnoegen gewekt van de C.G.T., die onmiddellijk een staking uitschreef. Die staking is echter geen succes geworden; daaruit blijkt hoe de macht van de vakbondsleiders sinds half september getaand is. Aramburu zal echter ongetwijfeld nog grote moeilijkheden ondervinden, en zijn bewind is nog niet gestabiliseerd.

Voor de achtergrond van de jongste staatsgreep in **Brazilië** moet men terug gaan tot 24 augustus van het vorig jaar, toen president Getulio Vargas zich met een revolverschot door het hart van het leven beroofde. Zijn functie is tot voor kort waargenomen door president Cafe Filho. Maar intussen zijn er op 3 oktober presidents-verkiezingen gehouden, waarbij de „Getulist" Juscelino Kubitschek als overwinnaar uit de bus kwam, terwijl Jango Goulart voor het vice-presidentschap werd aangewezen. Kubitschek zal echter pas op 31 januari zijn ambt officieel aanvaarden.

President Cafe Filho zag zich door een ernstige hartziekte genoodzaakt het presidentschap over te dragen aan de voorzitter van de Senaat, Carlos Luz, een man die Kubitschek niet gunstig gezind was, zoals bleek uit een merkwaardig incident: toen een kolonel van het leger een rede hield, waarin hij verklaarde dat de ambtsaanvaarding van Kubitschek voorkomen moest worden, weigerde president Luz deze opstandige officier te ontslaan. Luz schaarde zich aan de zijde van die politici en officieren die het resultaat van de verkiezingen ongedaan wilden maken. Maar Luz vond de minister van Oorlog, luitenant-generaal Texeira Lott, tegenover zich. Lott zorgde er tenslotte voor dat het parlement Luz als waarnemend president verwijderde en de vice-president van de Senaat, Nereu Ramos, tot diens opvolger benoemde. Aldus was het gevaar voor Kubitschek afgewend. In Brazilië was een staatsgreep gepleegd die ten doel had een andere staatsgreep te voorkomen.

Zo hebben er dus dezer dagen een tweetal gebeurtenissen plaats gevonden die voor de Amerika's van groot belang waren. Tenslotte telt de República Argentina, op een oppervlakte van 2.7 miljoen vierkante kilometer, 18 miljoen inwoners, terwijl de Republico dos Estados Unidos do Brasil, op 8,5 miljoen vierkante kilometer, maar liefst 56 miljoen staatsburgers bezit. Weliswaar is het inwonertal van beide landen samen nog altijd niet half zo groot als dat van de United States of America, maar toch spelen Argentinië en Brazilië ieder een invloedrijke rol op het westelijk halfrond.

Mens of Wolf?

door

A. Rutgers van der Loeff-Basenau

55

„Ach, wie houdt daar nu niet van?" riep Erlof, terwijl hij een paar clowneske danspassen uitvoerde op het zand. „Kom, meisjes! Kom, Emma!" Maar de witte vogels bleven onbewogen krijsen. „Toch zien ze er alle uit of ze Emma heten," zei de jongen.

Zijn moeder schoot in een lach. Toen ze voor hem dat gedicht geciteerd had, waren ze hier nog maar pas en moesten nog helemaal wennen aan het vlakke land, de helle, blonde kleuren en de zeewind. Zij wist nooit wat hij van zulke dingen onthield. Dat was nu al bijna twee maanden geleden.

„Ze willen onze soep niet", zei ze lachend. „Kom mee, jongen, we moeten aan het werk".

„Dadelijk moeder. Maar kijk, daar ligt een hoop drijfhout, dat ga ik eerst halen."

Het waren niet meer dan vier, vijf half verrotte planken, maar alles was de moeite waard. Het was zaak een kleine voorraad brandstof voor de winter aan te leggen, ook al hadden ze voorlopig nog geen stookgelegenheid op hun dakkamertje. Elk stuk hout was het waard de lange weg naar huis gesleept te worden. „We moeten ze niet aan deze kant van de duinen laten liggen, dan haalt misschien iemand anders ze weg," zei ze.

Ieder met een paar planken, die alleen maar zwaar waren omdat ze nat waren, liepen ze door het mulle, warme zand van de duinen.

Aan de andere kant van de duinstrook was de met riet begroeide sloot waar ze biezen sneden om manden en sandalen van te vlechten. Daar, achter die sloot, begonnen de grijsgroene weiden, wijd, groot en vlak, met wat sloten hier en daar, een prikkeldraadhek, schapen, enkele koeien en paarden. Het riet in de sloot was scherp en hard. Het was een ander soort dan ze in de maand Juli hadden gesneden, dat was soepel en goed vlechtbaar geweest. Dit was niet erg prettig om te verwerken, je kreeg er pijnlijke handen van en de producten werden ook minder goed, maar altijd nog leverden hun manden en sandalen bonnen op: bonnen voor een half brood in de week voor wat suiker, een paar weken geleden voor een deken en een paar klompen.

„Wat een bof toch, moeder, dat we dit werk hebben", lachte Erlof.

Hij voelde zich gelukkig hier op Sylt. Er was zo veel ruimte en vrijheid; de zon en de zeelucht deden hem goed en het regelmatige eten, ook al was het nog zo karig, had zijn lichaam sterker gemaakt. Nu de hele zomer hadden ze dag in, dag uit in de buitenlucht gewerkt. 's Morgens haalden ze hun etensketeltjes uit de cantine in het vluchtelingenkamp, ongeveer een uur lopen van het huis van Reymer; dan gingen ze de hele dag op stap om biezen te snijden en te vlechten.

Wanneer de zon op z'n hoogst stond, aten ze hun blikjes leeg; daarna gingen ze slapen. Wie het eerst wakker was ging het prikkeldraad van de hekken langs om plukken schapenwol te verzamelen, die aan de stekels waren blijven hangen. Het waren kleine, kort afgerukte, vuile plukjes, niet gemakkelijk om te spinnen, maar tegen de winter zou de voorraad toch misschien wel een trui opleveren.

„We worden nog rijkaards, moeder," zei Erlof, terwijl hij tevreden naar een bergje wolplukken en naar het drijfhout keek. Ze zaten tegen de duin aan te vlechten met het uitzicht op de met riet begroeide sloot, de karreweg daarachter en de wijde vlakke weiden van het eiland. Ginds, veel verder weg, tussen Sylt en het vaste land, lagen de wadden in de ondiepe, verraderlijke waddenzee. Daar, aan die kant en meer naar het Zuiden, lagen ook de meeste vluchtelingenkampen.

„Hebben we niet te veel riet gesneden vanochtend?" vroeg Erlof.

„We vlechten het wel op", zei zijn moeder. „Als we hard werken, krijgen we misschien een suikerbon extra, en als we er vier of vijf hebben, kunnen we ze ruilen tegen een konijn voor jou." Zij keek hem even aan. Het was een verrassing voor hem, dit plan.

Hij sprong niet in de lucht zoals hij vroeger zou hebben gedaan. Hij keek haar even aan, daarna staarde hij weg over de weiden, naar de verre rechte lijn van de horizon en de grote, lichte hemel daarboven. Wat was het hier anders dan thuis in de bergen. Toen had hij ook konijnen gehad......

„Een konijn," zei hij dromerig. „Iets dat van mij is......"

„Je kunt van drijfhout een hok timmeren, of misschien kun je wel ergens een kistje krijgen."

„Timmeren? Hoe kom ik aan spijkers? En een kistje geeft niemand aan een vluchteling. Misschien kan ik in het kamp een kartonnen doos van de melkpoeder krijgen. Dat is dik karton en konijnen zijn zo droog."

Hij wriemelde behaaglijk met al zijn tien tenen door een grote pol koel gras. „Een konijn," zei hij zacht. En toen nog eens met een afwezige glimlach: „Een konijn......"

Ze werkten door. Erlof vlocht een mand, zijn moeder zolen van sandalen. Het was met dit stugge riet vrij hard werk. De zon begon af te zakken naar het Westen.

„Toch kan ik me begrijpen dat ze niet vriendelijk tegen ons zijn," zei de jongen opeens. „Vijfduizend mensen zijn hier thuis en zevenduizend vluchtelingen hebben ze er bij gekregen om te voeden."

Zijn moeder antwoordde niet.

Het was waar, dat het niet gemakkelijk was voor de eilandbewoners. Er waren kinderkampen, kampen voor verplaatste personen, grotendeels Polen en Balten die niet terug wilden naar het door Rusland bezette gebied, en kampen voor Duitsers die uit het Oosten waren komen vluchten. Alle vluchtelingen werden beschouwd als sprinkhanen die de oogst kwamen opeten; een plaag vormden zij, waartegen men zich moest verzetten om niet zelf ten onder te gaan. Erlof en zijn moeder behoorden tot de vluchtelingen die het laatst waren komen aandruppelen, op eigen gelegenheid, omdat ze hadden gehoopt hier wel welkom te zijn. Hoe zulke mensen aan vestigingsvergunningen kwamen was de eilandbewoners een raadsel maar wie zo'n papier had, kon niet van het eiland worden weggejaagd. Niet weggejaagd worden en met open armen ontvangen worden waren echter twee héél verschillende dingen.

(Wordt vervolgd)

De nieuwe geneeskunde III

De hart-chirurgie onderging revolutionaire vernieuwing

Verfijnde diagnostiek en nieuwe operatie-methoden

(Van een medewerker in Nederland)

Tot ongeveer 1930 was van de hartchirurgie in het Koninkrijk nauwelijks nog sprake en trad zij slechts op in de vorm van enkele verspreide pogingen. Haar revolutionaire vernieuwing is, evenals dat bij de longchirurgie het geval was, vooral te danken aan de ontwikkeling en ingrijpende verbetering van de anesthesie en aan het feit, dat een betere en meer verfijnde diagnostiek van de hartziekten mogelijk is geworden. Daar is bijvoorbeeld de bijzonder gunstige omstandigheid, dat men in deze dagen in staat is een elektro-cardiagram in 17 afleidingen te maken. Men krijgt daardoor dus veel meer dan vroeger een juiste indruk van de actie van het hart en men kan ook vrij nauwkeurig vaststellen wélk deel van het hart ziek is. Van beslissende betekenis is ook de toepassing van de hartkatheterisatie, die hierin bestaat dat men een dunne buis via een ader tot in het hart brengt. Een op het eerste gezicht benauwend spectaculaire handeling, die echter, zoals in de praktijk overtuigend is gebleken, weinig risico met zich mee brengt. De hartkatheterisatie maakt het o.a. mogelijk het zuurstofgehalte van het bloed te meten. En dienovereenkomstig kan men dan een eventueel „lek" in het hart constateren. Blijkt na de katheterisatie bijvoorbeeld, dat in de rechter voorkamer van het hart ineens meer zuurstof aanwezig is dan in de onderste holle ader, en dat er dus zuurstofrijk bloed op die plaats is bijgekomen, dan mag men daaruit concluderen, dat er een „lek" is ontstaan in de afscheiding tussen twee hartvóórkamers. Het hart immers kan men vergelijken met een vier-cylinderige „motor", waarin lekken en vernauwingen kunnen ontstaan, die het belemmeren in zijn functie.

De katheterisatie dient ook om de druk in het bloed te registreren. En ook aan de hand van de uitslag daarvan kan men sommige hartaandoeningen constateren. Wanneer bijvoorbeeld de bloeddruk tussen de rechterkamer van het hart en de longslagader sterk verschilt van de normale, dan is dat een gevolg van een vernauwing in de klep van de longslagader.

Tenslotte kan men via de katheterisatie door het inspuiten van een contrastmiddel de weg van het bloed zichtbaar maken op een röntgenfoto.

In welke gevallen is nu operatief ingrijpen aan het hart mogelijk? Ingeval van verkalking of trombose in de kransslagader — waaraan zoals bekend Eisenhower lijdt — niet of nauwelijks. Men heeft reeds vele methodes van chirurgisch ingrijpen aan deze slagader — die het hart zelf van bloed voorziet — geprobeerd, maar geen enkele daarvan bleek tot nu toe de juiste. Het gaat hier bovendien om een kwaal van het hele lichaam; de verkalking doet zich het meeste blijken in het hart. Vooralsnog is het dus niet wel mogelijk in geval van verkalking in de kransslagader door chirurgisch ingrijpen van buiten af bloed naar het hart te brengen. Men is bij de bestrijding van deze ziekte aangewezen op medicijnen.

Bij de volgende drie groepen van aandoeningen aan het hart is chirurgisch ingrijpen wel mogelijk en zelfs gewenst:

1.) Wanneer in het hart een lek aanwezig is, waardoor de vier kamers van het hart of de aangrenzende grote bloedvaten abnormaal met elkaar samenhangen. Het gaat hier meestal om een aangeboren afwijking.

2) Wanneer een of meer van de vier kleppen in het hart vernauwd zijn of niet geheel sluiten. In dat geval kan het hart — te vergelijken met een zuigperspomp — zijn functie van zuurstof door de lichaamsweefsels te stuwen niet goed vervullen. Deze afwijking kan zowel aangeboren als verkregen zijn.

3.) In geval van een — meestal aangeboren — vernauwing in een van de grote vaten in de nabijheid van het hart.

Deze drie groepen van aandoeningen kunnen ook in combinatie met elkaar voorkomen, en zij betekenen ieder voor zich uiteraard ook een extra belasting voor het hart. Uit de eerste groep werd voor het eerst in 1928 in Boston door operatief ingrijpen een hartziekte genezen. De chirurg sloot toen het lek bestaande tussen lichaamsslagader en longslagader. Dit soort operaties zijn tegenwoordig aan de orde van de dag en zij bieden heel weinig risico meer.

Een „stenose", een aandoening van tweede bovengenoemde groep, werd voor het eerst in 1946 chirurgisch behandeld. Toen werd bij een patiënt een vernauwing in de klep tussen de rechterkamer en de longslagader opgeheven. Een bepaalde „stenose" — een vernauwing in de „Mitralis"-klep tussen linkervoorkamer en de linkerkamer van het hart — komt in ons land veel voor, nademaal zij meestal een gevolg is van rheuma. Operaties daaraan — waarbij de klep met de vinger wordt opengemaakt en de vernauwing wordt opgeheven — zijn tegenwoordig aan de orde van de dag.

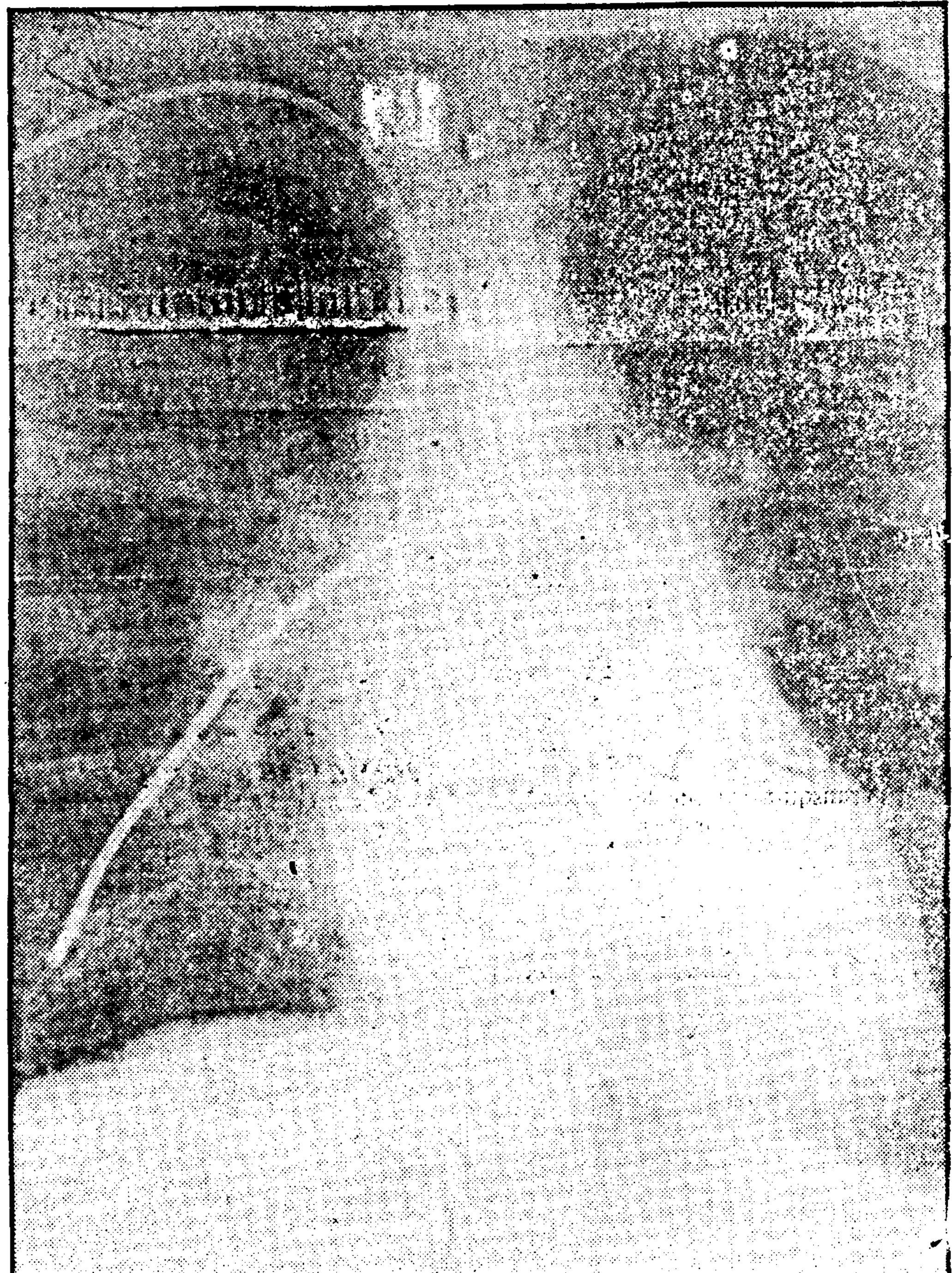
Zoals gezegd, er zijn zeer vele combinaties mogelijk tussen bovengenoemde drie aandoeningen, waarvan vele in aangeboren vorm optreden. Een van de meest bekende is die van een vernauwing in de klep tussen de rechter hartkamer en de longslagader, gepaard gaande met een defect in de wand tussen rechterkamer en linkerkamer. Het gevolg daarvan is dat zuurstof-arm bloed bij zuurstof rijk bloed wordt geperst. Deze afwijking, die meestal voorkomt bij jonge kinderen en die het patiëntje een blauw uiterlijk geeft, wordt „Blauwe baby" genoemd. Deze aandoening werd voor het eerst in 1945 chirurgisch bestreden. Tot op de dag van vandaag is men er niet in geslaagd de ziekte door operatief ingrijpen te genezen; wel kan men de toestand van de patiënt daardoor aanzienlijk verbeteren. De tijd echter dat de chirurgie algehele genezing voor de „Blauwe baby"-patiënt betekent is niet ver meer.

Bovengenoemde operatie-methodes — aan hart„lekken" en vernauwingen — zijn alle „blinde" methodes. De chirurg ziet het hart niet van binnen uit en verricht de operatie op het gevoel af. Men is nu al jarenlang aan het zoeken naar een methode, waarbij tijdens de operatie het hart uitgeschakeld kan worden, waardoor het dus mogelijk is het hart te openen en de aandoening van binnen uit te bezien. Gebleken is dat de hersenen van de mens gedurende drie minuten buiten zuurstof kunnen. Daarna treedt de dood in. Er zijn al vele pogingen gedaan om een kunsthart te vervaardigen, dat tijdens de operatie de taak van het normale hart over moet nemen en zuurstof naar de hersenen van de patiënt moet stuwen. Maar tot nu toe is nog geen kunsthart uitgevonden, dat aan de gestelde eisen voldoet. Al lijdt het evenmin twijfel dat het „kunsthart" de toekomst van de hartchirurgie gaat bepalen.

Inmiddels heeft men een andere methode gevonden die het uitschakelen van het hart tijdens de operatie mogelijk maakt. Dit uitschakelen houdt in dat men het hart bloedleeg maakt, alhoewel het dóór blijft kloppen. Deze methode is die van de kunstmatige afkoeling van het lichaam. Proeven, bij dieren genomen, wezen uit, dat, wanneer men de lichaamstemperatuur van 38 graden tot 32 kon drukken, het hart vijftig procent minder zuurstof nodig had dan normaal. Men kon dan het hart van het dier 6 à 7 minuten uitschakelen in plaats van 3 minuten. Bij de mens kan men, wanneer men de lichaamstemperatuur tot 28 graden afkoelt, het hart straffeloos 12 minuten uitschakelen. Die 12 minuten zijn voldoende om een bepaalde hartoperatie uit te voeren. In die tijd is het n.l. mogelijk een lek tussen twee hartvoorkamers „a vue" te opereren. De afkoeling van de patiënt bewerkstelligt men door hem, na hem in een kunstmatige slaap te hebben gebracht, in het ijswater onder te dompelen. Deze operatie-methode is het laatste jaar in ons land verschillende malen met succes toegepast.

Wij hebben tot nu toe in onze serie artikelen over „de nieuwe geneeskunde" het wekken van sensatie welbewust vermeden; en wij zullen dat blijven doen. Maar wie het bovenstaande leest, zal met reden concluderen dat de vernieuwing en ontwikkeling van de hartchirurgie bepaald sensationeel genoemd mag worden. Tot heil van de mensheid overigens.

HART-KATHETERISATIE



Een katheter (de witte lijn op deze röntgenfoto) is door een ader in de elleboogsplooi in het hart gebracht, om in de verschillende delen de bloeddruk te meten en bloedmonsters te nemen voor de zuurstofbepaling.

Belofte aan Moskou

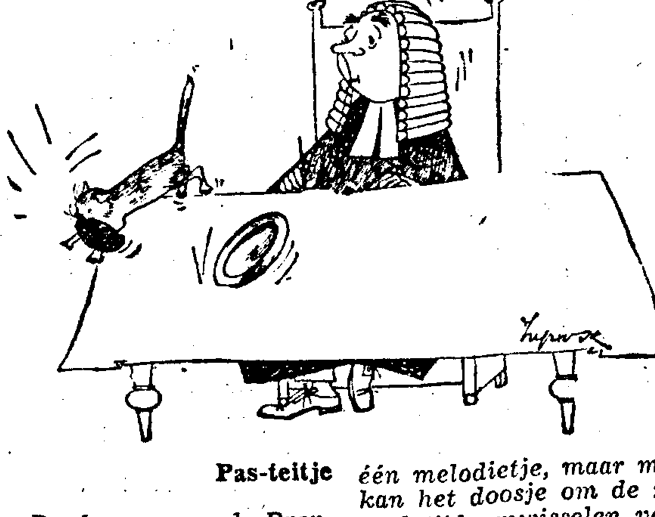
Geen buitenlandse basis in Noorwegen

Oslo. — De socialistische premier van Noorwegen, Gerhardsen, die op het ogenblik een bezoek aan de Sovjet-Unie brengt, en zijn Russische collega, maarschalk Boelganin, hebben een communiqué getekend, waarin Noorwegen belooft, dat het op zijn rechtsgebied geen steunpunten ter beschikking zal stellen „aan buitenlandse strijdkrachten", zolang het niet wordt aangevallen of met een aanval wordt bedreigd. Volgens politieke kringen in Oslo betekent dit geen wijziging van de Noorse buitenlandse politiek en wordt de status van het Noordelijke hoofdkwartier in Noorwegen er niet door in het geding gebracht. Het is mogelijk, dat de Sovjet-leiders in maart, op de terugreis van Engeland, ook Oslo zullen bezoeken.

Boelganin en Gerhardsen hebben ook een handelsverdrag voor de tijd van drie jaar ondertekend. Verder zullen op voorstel van Noorwegen diplomatieke onderhandelingen beginnen over Noors-Russische grenskwesties. Er zal worden gesproken over het gebruik van de waterkracht van de grensrivier de Pasvik en over de taak van reddingsboten aan weerszijden van de grens. Ook zullen maatregelen worden genomen om te komen tot uitwisseling op het gebied van wetenschap, industrie, cultuur en sport. In het communiqué wordt met nadruk gewezen op het belang van nauw contact tussen massaorganisaties, zoals de jeugdbewegingen der beide landen.

De Russische autoriteiten zouden voorts informeel de verzekering hebben gegeven, dat zij een volledig onderzoek zullen instellen naar de kwestie van de Noorse krijgsgevangenen. Een Noor, die al 12 jaar in de gevangenis zit, zou spoedig worden vrijgelaten.

Tussen neus en lippen



Gebrek aan bewijs

In Lissebon is een slager vrijgesproken van het tenlastegelegde wegens gebrek aan bewijs. Toen de man namelijk voor de rechterstoel stond en zich te verantwoorden had wegens het verkopen van tweede-soort-vlees voor eerste-kwaliteit-vlees en de officier van justitie gelastte, het corpus delicti, een biefstuk, ter groene tafel te deponeren, sprong een kat de rechtszaal binnen en wipte er met de biefstuk weer uit. Weshalve het bewijs ontbrak en de officier tot vrijspraak concludeerde.

Muizeneiland

Zeven Britse studenten zijn vertrokken naar een eiland in het zuiden van de Atlantische Oceaan, waar hoofdzakelijk muizen leven. Zij zullen op dit eiland — Gough geheten — de fauna en flora bestuderen, terwijl zij zich ook zullen bezig houden met het uitzenden van weerberichten. Op het eiland leven tienduizenden muizen tezamen met een handjevol pinquins en reusachtige albatrossen, die een vlucht hebben van drie meter. De expeditieleden zullen de muizen voorlopig verdrijven uit een grote grot, waarin de piep-beesten leven, om er zelf hun intrek in te nemen, totdat zij hun „prefabricated" houten hutten hebben opgericht. Voor hun vrijetijdsbesteding hebben de studenten een trombone en een gramofoon met een voorraad klassieke platen [illegible]

Pas-teitje

De douane aan de Brennerpas heeft een 30-jarige circusacrobaat toegestaan, zonder papieren Oostenrijk binnen te gaan, nadat hij een door getuigen bevestigde verklaring had afgelegd, dat een olifant van het circus, waarin de acrobaat optrad, in Rome zijn pas met zijn slurf van een tafeltje had gegrepen en smakelijk had verorberd, vóór iemand zulks kon verhinderen.

Muziekje

Japanners, die veel telefoneren, willen niet graag lang „aan de lijn" gehouden worden. Daarom heeft de Japanse telefoondienst een handig apparaatje in de handel gebracht, dat het wachten aan de telefoon verzacht. Het is een kastje van plastic, dat een speeldoosje bevat. Het begint te spelen, zodra men er een telefoonhaak oplegt. Het speeldoosje [illegible] maar één melodietje, maar men kan het doosje om de zoveel tijd omwisselen voor een doosje met een ander wijsje.

Ocharm

In Tokio werd dezer dagen een van de meest eminente industriëlen van de stad door een politieagent op heterdaad betrapt op zakkenrollerij. Tot zijn verdediging voerde de zakenman aan, dat zijn vaste afnemers zo lang met de betaling van de goederen wachtten, dat hij via zakkenrollerij aan het geld moest komen om zijn werknemers te betalen.

Historisch

Toen de officier van justitie aan de verdachte, een man uit Connecticut, de vraag stelde, waarom hij drie autobanden had gestolen, antwoordde deze zonder blikken of blozen: „Edelachtbare, ik had in eerste instantie één autoband gevonden — en wat moet ik nou met één zo'n autoband....."

Wandelende berg

Gunzesried, het Duitse alpendorpje waarin enige honderden Beieren wonen, wordt bedreigd door een wandelende berg. Enige weken geleden is de oostzijde van de „Berekop"-berg gaan verschuiven en een opmars begonnen naar het dal waarbij grote dennebomen worden afgebroken en geweldige rotsblokken worden voortgedreven. De verplaatsing van de miljioen kubieke meter berg vordert één a twee meter per dag.

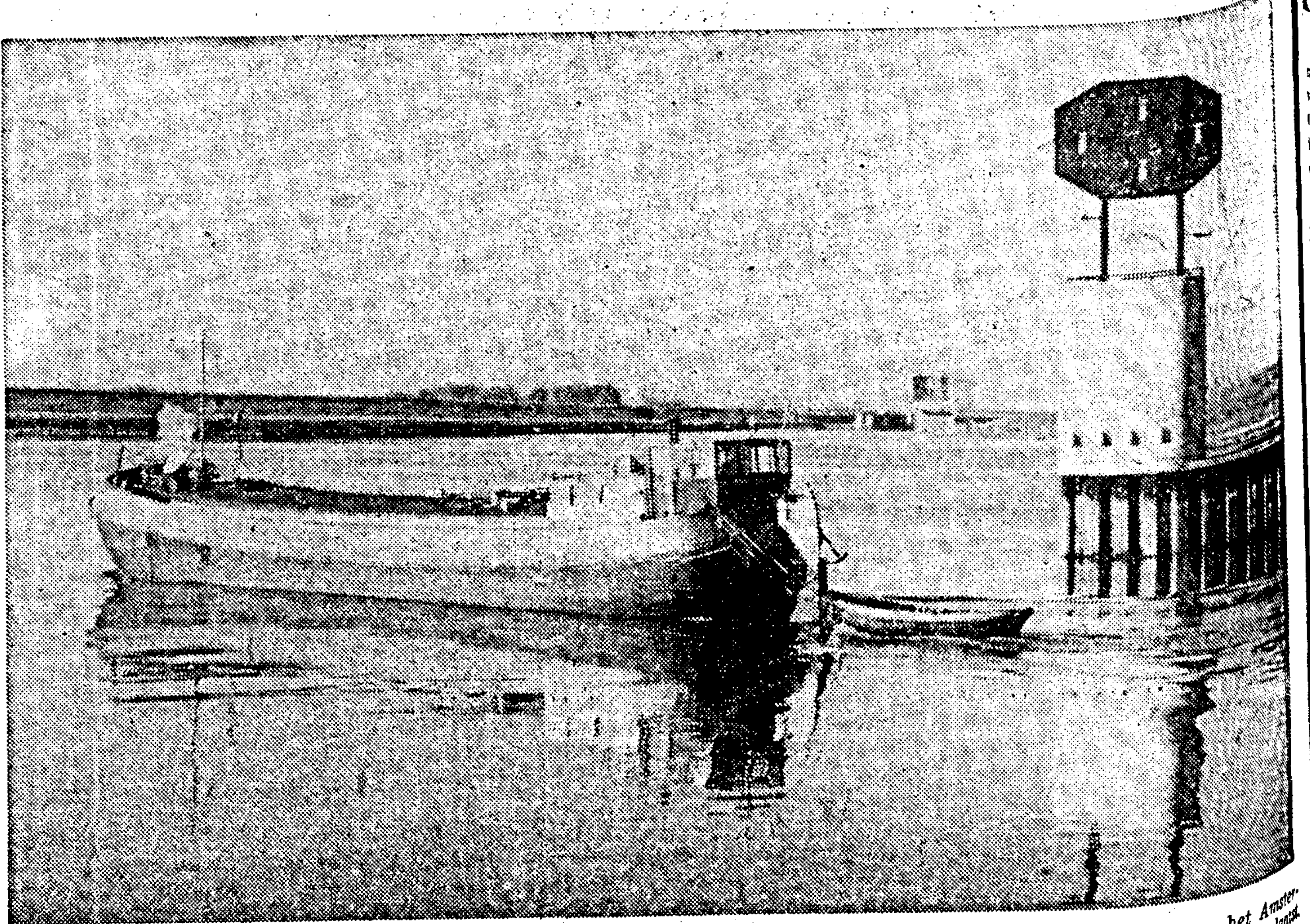
Tot nog toe werd van ongeveer 18 woningen de watertoevoer afgesneden, maar de burgemeester heeft verklaard, dat het dorp niet in gevaar is. Vermoedelijk wordt het verschijnsel veroorzaakt door breuken in het binnenste van de berg.

Overstromingen in Colombia

Bogotá. — Blijkens een bericht van de Colombiaanse radio-omroep, doen zich in het departement Magdalena, langs de rivier van dezelfde naam, ernstige overstromingen voor ten gevolge van aanhoudende zware regen. Tal van plaatsen langs de rivier staan blank. Vijftienduizend mensen zouden dakloos zijn. Bij het reddingswerk worden helicopters ingeschakeld. Het water stijgt nog steeds.

De Pauselijke internuntiatuur in Luxemburg is door de Paus tot nuntiatuur verheven. Mgr. Efrem Forni, heeft de rang van nuntius, welke gelijk is aan ambassadeur, gekregen.

VERKEERSLICHTEN TE WATER



Nederland kent thans — waarschijnlijk als eerste land ter wereld — verkeerslichten te water. Daar, waar het Amsterdam-Rijnkanaal en de Lek elkaar ontmoeten, heeft de Rijkswaterstaat de eerste verkeerslichten te water geplaatst.

De directeur uit Chaplins „Modern Times" herleeft

Alziend oog van televisie camera bekijkt Amerikaan

Men bespiedt niet alleen de smeltende massa's in de hoogovens, maar ook de kopers in de warenhuizen

(Van onze New Yorkse correspondente)

Tot nu toe heeft men nog betrekkelijk weinig gehoord over het nut van televisie in dienst van de industrie, maar zo ongemerkt zijn Amerikaanse industriëlen in het hele land, televisiecamera's in hun bedrijf gaan gebruiken. Een paar jaar geleden wist men eigenlijk nog niet goed hoe de „I.T.V." de Industriële TeleVisie, uit te buiten. Hier en daar werd een televisiecamera op een hoogoven gericht, zodat men enkele honderden meters er vandaan, via het televisie-ontvangtoestel, een blik op de smeltende massa kon werpen. In een enkel warenhuis werd een televisie-camera ingebouwd om detectives een beter gezicht op het publiek te geven. Maar over het algemeen werd I.T.V. voor een „niet helemaal utopische utopie" gehouden, zoals een radio-ingenieur het eens uitdrukte.

Doch tegenwoordig heeft men de Amerikaanse industriële televisie op vrijwel ieder gebied in gebruik genomen. Bij Amerikaanse spoorwegen bv. is I.T.V. voor diverse doeleinden ingevoerd. Vroeger, wanneer op een goederenstation de nummers van de wagens der binnenkomende goederentreinen moesten worden geregistreerd, moest er altijd iemand „buiten" staan, die op de treinen wachtte. In 24 uur waren er dus drie mensen nodig, die daar ieder acht uur mee bezig waren. Nu staat aan de ingang van menig goederenstation een televisiecamera, die door een kabel met een centraal kantoor is verbonden, waar men op een televisiescherm de nummers van de binnenrijdende wagens zonder moeite kan aflezen. Op grotere stations wordt I.T.V. nu gebruikt om het spoorwegnet in de omtrek te kunnen overzien. De Amerikaanse spoorwegmaatschappijen zijn zo voldaan over de invoering van I.T.V., dat een vertegenwoordiger onlangs verklaarde, dat de spoorwegen honderden nieuwe televisiecamera's in de volgende maanden in gebruik zullen nemen.

Fabrikanten hebben zich in al even enthousiaste bewoordingen over de I.T.V. uitgelaten. In een fabriek voor sigarettenpapier in de staat New Jersey moet dit papier, als in elke soortgelijke fabriek, voortdurend gespoeld worden. Maar van tijd tot tijd hoopt de papiermassa zich op en verstopt de afvoer van de watertank. Daarom moest vroeger altijd een man bij die tank geplaatst worden om de opeenhoping te verhinderen. Nu kan men zich die man besparen, omdat een televisiecamera boven de tank het werk overneemt. Het beeld van de tank wordt in een contrôlekamer opgevangen op het televisiescherm en door middel van een handle kan, zodra men ziet dat het papier zich gaat ophopen, de spoelinstallatie worden uitgeschakeld.

In een andere grote fabriek moest onlangs in heel korte tijd een aantal bijzonder gecompliceerde elektronische apparaten voor beeld- en klankweergave bij bioscopen gemaakt worden. De korte leveringstijd voor een dergelijke grote order bracht nog de bijzondere moeilijkheid met zich mee, dat een paar honderd arbeiders voor de uitvoering van deze opdracht in ijltempo getraind moesten worden. Er waren slechts een paar specialisten, die dat konden doen, en het zou vele weken vergen voor men alle arbeiders voldoende onderwezen had. Hier kwam de I.T.V. te hulp. De arbeiders werden in een zaal bijeengebracht en op een groot televisiescherm konden zij nu allen tegelijk de voordrachten volgen van de specialisten, die hen tevens de verschillende handgrepen en het hele proces van het maken der instrumenten demonstreerden. Binnen 24 uur was het probleem opgelost; alle arbeiders waren in een dag op de hoogte en zonder enige moeilijkheid kwam de levering op tijd klaar.

Veel banken maken in Amerika tegenwoordig ook van I.T.V. gebruik. De televisie dient vooral om de beambten aan het loket zonder tijdverlies handtekeningen te laten controleren. Als hun een chèque wordt voorgelegd en de beambte is van de juistheid der handtekening niet helemaal zeker, kan hij zich telefonisch met het archief in verbinding stellen en om de originele handtekening vragen. Die wordt hem dan via de televisiecamera doorgezonden en wat hij op het kleine televisiescherm ziet, kan hij met de ondertekening van de chèque vergelijken. Dit gebeurt heel snel en onopvallend.

In casino's en speelhuizen maakt men eveneens gebruik van de televisiecamera. Men wekt daarbij de indruk, dat zij zijn aangebracht om de bedrijfsleiders in staat te stellen zich er van te vergewissen of de gasten ook behoorlijk door de croupiers bediend worden. In werkelijkheid dient de camera om op de gasten te letten, zodat de bedrijfsleider in zijn privékantoor de gang van zaken aan tien speeltafels tegelijk kan observeren. Dezelfde observatiemethode vindt men tegenwoordig in de enorme zelfbedieningswinkels

Ook kleinere bedrijven gebruiken de I.T.V. Onlangs werd bijvoorbeeld in een stad in de staat Oregon een hotel geopend, waar men bij de ingang, maar aan de straatkant van de stoep, een soort open telefooncel heeft geplaatst. Wie nu in dat hotel een kamer wil bestellen, rijdt zijn auto tot voor de telefooncel en spreekt door het open autoraam de cel in. Men noemt zijn naam en zegt wat voor soort kamer men wenst. De spreker wordt in het hotel opgevangen en de hotelleiding heeft dus onmiddellijk een indruk van de eventuele hotelgast. Mocht deze een onbetrouwbaar individu lijken, dan kan men hem gemakkelijker een kamer weigeren.

In normale gevallen antwoordt een stem in de telefooncel: „Rijdt u rechts door naar de garage. De liftboy zal uw koffers in kamer zo-en-zo brengen." Dit bespaart overigens de gast de moeite om eerst een parkeerplaats voor zijn auto te gaan zoeken, dan uit te stappen en naar het hotel te gaan om te vragen of er een kamer vrij is.

Vanzelfsprekend functioneert de industriële televisie anders dan de gewone televisie. Het beeld wordt nl. niet „uitgezonden", maar door een kabel overgebracht. Men spreekt dan van een „gesloten ontvangkring" en het beeld kan alleen gezien worden door degeen wiens ontvangtoestel op de kabel is aangesloten. Deze I.T.V.-apparatuur is natuurlijk ook veel eenvoudiger en goedkoper en kost in totaal ongeveer 4000 dollar, terwijl een „echte" televisiezendcamera ongeveer tien keer zoveel zou kosten. Er is natuurlijk ook geen officiële vergunning nodig voor I.T.V.-installaties.

Een en ander is reden genoeg om een snelle uitbreiding van I.T.V. in Amerika te verzekeren, want de resultaten van kracht- en tijdsbesparing zijn groot. Bij particulieren treft men daardoor zelfs al televisie aan, zodat papa bij de gasten of mama in de keuken op de kinderen in speel-, of slaapkamer kunnen letten. Ook de vissen blijft de televisie niet bespaard. Aan de kust van Florida heeft men om de visvangst met nieuwe middelen te bestuderen, geen duikers meer gebruikt, maar eenvoudig een televisiecamera op 20 meter diepte in het water geplaatst. En de televisie bleek meer en helderder te kunnen observeren dan de duiker. Het televisieoog dringt nu overal door.

Het is ongetwijfeld praktisch, maar het roept bij ons toch ook wel herinneringen op aan de norse directeur uit Chaplins bekende film „Modern Times", en als de ontwikkeling van de I.T.V. op deze wijze en in dit tempo voortgaat, dan zal men er zich ongetwijfeld onbehaaglijk onder gaan voelen.

[A]RUBAANSE raadsleden kunnen [z]ich met eigen ogen overtuigen

[O]ranjestad. — Het is de laatste tijd gewoonte geworden dat regerings-ambte[nar]en zich op de hoogte stellen van de gang van zaken door persoonlijke [w]arneming en door besprekingen met de betrokken personen. Statenleden, [ge]zaghebbers, gedeputeerden en minister reizen naar de zustergebieden voor [be]sprekingen. Ook de leden van de Arubaanse Eilandsraad menen door dit [sy]steem zich beter van hun taak te kunnen kwijten.

[D]e Raadsleden, die met de verschil[len]de takken van Overheidsdiensten en [be]drijven op de hoogte gebracht wil[len] worden, deden het Bestuurs College [het] voorstel deze takken van dienst [pers]oonlijk te bezoeken en kennis te [ma]ken met de hoofden van dienst en [de] afdelingschefs. Dit voorstel werd [doo]r het Bestuurs College toegejuicht. [Me]n stelde voor deze bezoeken reeds [ee]n vaag schema op. Om reden van [pra]ktische aard zullen deze bezoeken [ge]legd worden een maal, of hoog[ste]ns twee maal per maand, voor halve [da]gen.

[W]oensdag 30 November a.s. om 14.00 [uur] komen de Raadsleden bij de Tele[foon]dienst, waar zij ontvangen zullen [wor]den door het Bestuurs College. De [cen]trale zal bezocht worden en de le[den] zullen zich volledig op de hoogte [kun]nen stellen van deze tak van dienst.

Daarna zal nog de Watervoorzieningsdienst op Balashi bezocht worden.

Gehoopt wordt in de tweede helft van december, omstreeks de 20ste, het Brandweerwezen en de Openbare Bibliotheek en Leeszaal te bezoeken.

Sinterklaas op de Beatrixschool

Oranjestad. — Door het hoofd van de Beatrixschool, de heer H. Been, is bericht ontvangen, dat Sinterklaas op Maandag 5 December om 1 uur des middags een bezoek zal brengen aan de Beatrixschool.

De dammen hielden het

[S]ta. Cruz. — Tijdens de zware regen[val] werd Dinsdag gemeld, dat de dam[men] achter Sta. Cruz op het punt ston[den] te bezwijken. Gelukkig konden op [tijd] maatregelen genomen worden, zo[dat] een herhaling van „Hazel" voorko[men] werd.

Jeugd genoot van de film

Oranjestad. — Gisteren werden de leerlingen van het St. Dominicus College verrast met een filmvertoning, welke gegeven werd ter gelegenheid van de Eerste H. Communie en de toediening van het H. Vormsel op Zaterdag j.l. De kinderen hebben van het gebodene ten zeerste genoten.

VLOOTBEZOEK

Oranjestad. — Heden kwam Hr. Ms. „Willem v.d. Zaan" in de haven van Oranjesad aan. Aan boord bevonden zich Majoor V.J.L. Blom en diens echtgenote. Zoals wij vroeger reeds berichtten, is de detachering van Majoor Veenhuys, die in december afgelost zou worden, enige maanden uitgesteld, zodat de familie Veenhuys eerst in April 1956 zal repatriëren. Als opvolger wordt genoemd de Majoor der Mariniers Blom, die nu met zijn echtgenote een bezoek brengt aan Aruba. In de Marinierskazerne zal Zaterdagavond een danspartij gehouden worden, waarbij ook burgers van harte welkom zijn.

Sinterklaas aan het winkelen

Oranjestad. — Zondagavond om 21.30 uur zal men via Radio Kelkboom kunnen luisteren naar de rubriek „Sinterklaas aan het winkelen". Men wordt dan op de hoogte gebracht van wat Sinterklaas hier zoal doet en wat hij van plan is.

Tijdens het kookpraatje „smakelijk eten" op Maandagmorgen om 11.30 uur, zal mevr. Schagen vertellen over de gerechten, welke de Koninklijke gasten en Hun gevolg in het Strandhotel voorgezet kregen.

A.B.C. IN TROCADERO

Oranjestad. — Door de aanhoudende regen van de laatste dagen heeft het bestuur van de Aruba Boating Club het beter geoordeeld de jaarlijkse algemene ledenvergadering van hedenavond niet in het clubgebouw te houden, maar in Trocadero. Ook de kinderfilmvoorstelling, welke om 18.30 aanvangt, zal in Trocadero gehouden worden.

Pauselijke bul over oprichting van nieuwe Ned. bisdommen verschenen

Utrecht. — Op het aartsbisdom Utrecht zijn uit Rome de officiële documenten ontvangen, inhoudende de benoeming van mgr. Alfrink tot aartsbischop van Utrecht. Verder verschenen de pauselijke bulle, waarin de oprichting van de nieuwe bisdommen wordt bekendgemaakt. Van het gebied van het aartsbisdom Utrecht worden afgescheiden Friesland en Drente, alsmede de Noordoostpolder. Van dit gebied wordt een nieuw en apart diocees gemaakt met Groningen als zetel en de kerk van de H. Martinus als kathedraal.

Van het diocees Haarlem is afgescheiden de provincie Zuid-Holland, die een nieuw diocees zal vormen met Rotterdam als residentie. Dit bisdom zal het bisdom Rotterdam heten. De kerk van de H. Laurentius en de H. Ignasius zal de rechten en waardigheden krijgen van kathedraal. Van het aartsbisdom Utrecht wordt het Gooiland afgescheiden en gevoegd bij het diocees Haarlem. Van het Haarlemse diocees wordt afgescheiden een gebied, dat ongeveer de hele provincie Zeeland omvat, en van het diocees 's Hertogenbosch het gehele gebied, dat behoort tot het dekenaat Geertruidenberg. Beide gebieden worden verbonden met het diocees Breda. De nieuwe zetels zullen suffraganen zijn van de Utrechtse kerk. In elk van beide diocesen zal een seminarie worden opgericht voor opleiding tot het priesterschap. Voorts zal in beide bisdommen een college van kanunniken worden opgericht tot opluistering van de eredienst en om de bisschoppen met raad en daad bij te staan.

Russische leiders droegen „tilak"

Bombay. — Boelganin en Chroesjtsef bezochten het stadion bij Bombay, waar honderdduizend kinderen te hunner ere waren verzameld. Tot algemene verbazing hadden de Russische leiders een "tilak" op het voorhoofd, een verticale rode streep, die voor Hindoes een teken is, dat de drager ervan het morgengebed heeft uitgesproken.

Kolen- en staalproductie

Staatsburg. — De president van de hoge autoriteit van de Europese gemeenschap voor kolen en staal heeft op een gemeenschappelijke vergadering der gemeenschap meegedeeld, dat de industriële productie in de landen der gemeenschap dit jaar 13% hoger zal zijn dan het vorig jaar. De productiestijging in Engeland zal 6 1/2% en in de Verenigde Staten 11% bedragen. De staalproductie der gemeenschap zal dit jaar 20% hoger zijn dan het vorig jaar of ruim 52 millioen ton. Het kolenverbruik zal 260 millioen ton bedragen of 6% meer dan in 1954. De stijging der kolenproductie zal slechts 2% bedragen.

Nederl. zwemsters naar Zuid-Afrika?

's Gravenhage. — Op het Bondsbureau van de K.N.Z.B. te Utrecht is een invitatie ontvangen uit Zuid-Afrika om de Robben-zwemsters Mary Kok, Lenie de Nijs en Atie Voorbij uit te zenden voor wedstrijden en demonstraties. Indien de sportcommissie de uitnodiging zou aanvaarden, zullen de zwemsters op 11 Januari per vliegtuig vertrekken en 6 Februari terugkomen.

Productieproeven eerste oliebron in Israel

Tel Aviv. — Gisteren werd begonnen met de productieproeven van de eerste oliebron in Israel. De olieconcessies in het betreffende gebied behoren aan de Lapidot Israel Oil Prospectors Corporation, een Israelisch-Amerikaans concern. Er wordt een beginproductie verwacht van 200 tot 250 ton olie per dag. Momenteel zoeken acht maatschappijen op diverse plaatsen in Israel naar olie.

Weense ambtenaren willen belasting-verlaging

Wenen. — In Wenen hebben dezer dagen ongeveer 2.000 ambtenaren met hun vrouwen voor de woning van de kanselier gedemonstreerd voor salarisverhoging en belastingverlaging. Zij riepen vijandige woorden, toen de kanselier hun liet weten, dat hij hen niet kon ontvangen.

Bij het Noorse parlement is een wetsontwerp ingediend dat het mogelijk zal maken dat vrouwen tot predikant van de Noorse Lutherse Staatskerk worden benoemd.

Rapportage ....

(Vervolg van pag. 1)

verslag uit te brengen, dan zou deze rusten op Suriname zelf. Indien geen rapporten aan de Verenigde Naties worden voorgelegd, dan zou dienovereenkomstig het verwijt op Suriname rusten en niet op Nederland. Een dergelijke verplichting bestaat echter niet en het Handvest kan een verplichting van deze aard niet opleggen. Door een verzoek aan Nederland en het doorgeven van inlichtingen over Suriname voort te zetten, zou deze illustere organisatie duidelijk weigeren de nieuwe status van Suriname te erkennen. Zodanige beslissing zou volslagen in strijd zijn met het doel van deze organisatie, die immers ernaar streeft autonome besturen voor niet-zelfbesturende gebieden, zo spoedig mogelijk, te bevorderen.

„Wij zijn vrij en autonoom"

De eerste minister der Antillen, de heer E. Jonckheer, verklaarde: "Wij zijn een vrij en autonoom volk en onze handen zijn niet langer door het kolonialisme gebonden. Wij stemden er vrijelijk mee in een Koninrijk te pen,scheppen, waarin Nederland, Suriname en de Antillen volledige zelfstandigheid zouden genieten". De Antillen — aldus spreker — wensen zich niet van Nederland af te scheiden om een onafhankelijke staat te vormen. Naar zijn mening, dat onderlinge afhankelijkheid op grondslag van vrije gebondenheid hetzelfde oogmerk als de Verenigde Naties voorstaan. In ons land hebben wij volledige eerbied voor de fundamentele rechten van de mens en absolute vrijheid. Wij formuleren onze eigen constitutie en onze eigen wetten. Wij hebben vrijheid van vereniging en vergadering, van meningsuiting en godsdienst. Wij zijn een klein, maar vredelievend volk, dat hartelijke betrekkingen met onze buren wenst te handhaven. Wij zijn lid van een vrije wereld. Wij hebben deze dingen niet gemakkelijk verworven. Wij moesten ervoor strijden en wij zijn blij, dat onze strijd met succes is bekroond.

Begrijpende houding van Nederland

De heer Yrausquin oordeelde het niet in overeenstemming met de interne positie der Antillen, dat het een gebied zou zijn, van waaruit nog inlichtingen aan de V.N. zouden worden gezonden. Wij zijn niet langer een kolonie van Nederland. Wij zijn zelfstandig, dank zij onze grote inspanningen om ons te bevrijden van de koloniale ketenen en dank zij de begrijpende houding van Nederland.

Officiele Mededelingen VAN DE Curacaose Voetbalbond

WEDSTRIJD UITSLAGEN

INTERNATIONALE WEDSTRIJD

Deportivo Independiente Medellin — Sithoc 4—1.

Competitie A-klasse

Estudiantes 1 — Sithoc 1 .... (afgelast).
Jong Curaçao 1 — Jong Colombia 1 .... (afgelast)
Jong Holland 1 — Veendam 1 .... 2—0.
Vesta 1 — Estudiantes 1 .... 2—1.
S.U.B.T. 1 — Jong Colombia 1 .... 3—0.
Sithoc 1 — Veendam 1 .... 4—0.
Jong Holland 1 — Jong Curaçao 1 .... 0—0.
(onder protest van Jong Curaçao)
S.U.B.T. 1 — Estudiantes 1 .... 5—0.
Vesta 1 — Jong Colombia 1 .... (afgelast)
Sithoc 1 — Jong Curaçao 1 .... 0—0.
Veendam 1 — S.U.B.T. 1 .... 0—1.

Competitie B-klasse:

Groep 1:

Athene 1 — Saturnus 1 .... (afgelast).
Deportivo Curaçao 1 — S.V.V./Scherpenh. 1 3—2.
Athene 1 — M.S.V. 1 .... (afgelast).
Atletico Luis Brion 1 — Uniao Portuges 1 1—3.
Huracan 1 — Eleven Brothers 1 .... 1—5.
Saturnus 1 — Uniao Portuges 1 .... 2—5.
Canisius Boys 1 — M.S.V. 1 .... M.S.V. niet opgek.
Eleven Brothers 1 — S.O.A. 1 .... (afgelast).
Huracan 1 — M.S.V. 1 .... 1—3.

Groep 2:

Asiento 1 — Centro Dominguito 1 .... 0—1.
Asca 1 — Caribbean Boys 1 .... 1—0.
Atomic 1 — Victory Boys 1 .... 2—7.
P.O.C. 1 — Riverside 1 .... 0—7.
Centro S. Barber 1 — Centro Dominguito 1 .. 0—7.
S.V. Luis Brion 1 — Victory Boys 1 .... 0—7.
Asca 1 — P.O.C. 1 .... 2—3.
Asiento 1 — Caribbean Boys 1 .... (afgelast).
Atomic 1 — Luis Brion 1 .... (afgelast).
Riverside 1 — Victory Boys 1 .... 3—1.

WEDSTRIJD PROGRAMMA

Competitie A-klasse

Woensdag 30 Nov. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Veendam 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
om 8.50 uur n.m.:
Jong Holland 1 — Jong Colombia 1 (Stadion)
Vrijdag 2 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Sithoc 1 — Vesta 1 (Stadion)
Vrijdag 9 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Jong Curaçao 1 — Jong Colombia 1 (Stadion)
Zondag 11 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Jong Holland 1 — Vesta 1 (Stadion)
Woensdag 14 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Sithoc 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
Vrijdag 16 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Jong Colombia 1 — Veendam 1 (Stadion)
Zondag 18 Dec. 1955 om 3.30 uur n.m.:
Jong Curaçao 1 —S.U.B.T. 1 (Vredenberg)
Woensdag 21 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Jong Holland 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
Vrijdag 23 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Vesta 1 — Veendam 1 (Stadion)
om 8.50 uur n.m.:
Sithoc 1 — Jong Colombia 1 (Stadion)
Woensdag 28 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Jong Curaçao 1 — Vesta 1 (Stadion)
Vrijdag 30 Dec. 1955 om 8.50 uur n.m.:
Sithoc 1 — Jong Holland 1 (Stadion)
Woensdag 4 Jan. 1956 om 8.50 uur n.m.:
Jong Colombia 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
Vrijdag 6 Jan. 1956 om 8.00 uur n.m.:
Jong Curaçao 1 — Veendam 1 (Stadion)
Zondag 8 Jan. 1956 om 4.00 uur n.m.:
S.U.B.T. 1 — Sithoc 1 (Stadion)
Woensdag 11 Jan. 1956 om 8.00 uur n.m.:
Vesta 1 — Jong Colombia 1 (Stadion)
Vrijdag 12 Jan. 1956 om 8.00 uur n.m.:
Jong Curaçao 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
Zondag 15 Jan. 1956 om 4.00 uur n.m.:
S.U.B.T. 1 — Jong Holland 1 (Stadion)

Competitie B-klasse

Groep 1:

Zondag 27 Nov. 1955 om 2.30 uur n.m.:
Canisius Boys 1 — Saturnus 1 (Stadion)
Zondag 27 Nov. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Athene 1 — M.S.V. 1 (Suffisant)
Zondag 27 Nov. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Comb. S.V.V./Scherpenh. 1 — Huracan 1 (Scherpenh.)
Vrijdag 2 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Athene 1 — Uniao Portuges 1 (Stadion)
Zondag 4 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Eleven Bros. 1 — S.O.A. 1 (Sithoc-terr.)
Zondag 4 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Huracan 1 — Saturnus 1 (Scherpenh.)
Woensdag 7 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
M.S.V. 1 — Canisius Boys 1 (Stadion)
Vrijdag 9 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Athene 1 — Eleven Bros. 1 (Stadion)
Zondag 11 Dec. 1955 om 2.30 uur n.m.:
Deportivo Curaçao 1 — S.O.A. 1 (Stadion)
Vrijdag 16 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Athene 1 — Saturnus 1 (Stadion)
Zondag 18 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
S.O.A. 1 — Uniao Portuges 1 (Sithoc-terr.)
Zondag 18 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Atl. Luis Brion 1 — Eleven Bros. 1 (Scherpenh.)
Woensdag 21 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Huracan 1 — S.O.A. 1 (Stadion)
Woensdag 28 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Atl. Luis Brion 1 — M.S.V. 1 (Stadion)
Vrijdag 30 Dec. 1955 om 7.00 uur n.m.:
Eleven Bros. 1 — Saturnus 1 (Stadion)

Groep 2:

Zondag 27 Nov. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Atomic 1 — S.V. Luis Brion 1 (Sithoc-terr.)
Zondag 27 Nov. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Riverside 1 — Centro Dominguito 1 (Stadion)
Zondag 4 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Asca 1 — Victory Boys 1 (Stadion)
Zondag 4 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Caribbean Boys 1 — Asiento 1 (Asiento-terr.)
Zondag 11 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Atomic 1 — Asiento 1 (Asiento-terr.)
Zondag 11 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
S.V. Luis Brion 1 — P.O.C. 1 (Scherpenh.)
Zondag 11 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Asca 1 — Centro S. Barber 1 (Asca-terr.)
Zondag 18 Dec. 1955 om 4.00 uur n.m.:
Asca 1 — Atomic 1 (Vesta-terr.)
Woensdag 4 Jan. 1956 om 7.00 uur n.m.:
Centro S. Barber 1 — P.O.C. 1 (Stadion)

INSCHRIJVINGEN:

VICTORY BOYS: S. Martina en A. Ronald als gewone leden.
SITHOC: D. Nicatia, F. Montesant, O. Phelipa en R. Trappenberg als Juniorleden.
P.O.C.: G. E. Venema als gewoon lid.
ELEVEN BROS.: M. Leito als gewoon lid (ex-lid Vitesse).
VEENDAM: Ch. F. Penha als gewoon lid.

BOETE:

De vereniging M.S.V. is beboet met *f* 5,— en twee winstpunten in mindering op de ranglijst van de competitie B-klasse, ingevolge artikel 4, R.C.W., wegens het niet opkomen in de competitiewedstrijd Canisius Boys 1 — M.S.V. 1 op 13 Nov. 1955.

SCHORSINGEN:

De speler C. Kohinor van de vereniging Jong Holland is voorlopig geschorst wegens wangedrag in de competitiewedstrijd Jong Holland 1 — Veendam 1, gespeeld op 2 Nov. 1955.

De speler P. Matrona van de vereniging Jong Holland is voorlopig geschorst wegens wangedrag in de competitiewedstrijd Jong Holland 1 — Jong Curaçao 1, gespeeld op 11 Nov. 1955.

De speler J. Leonora van de vereniging Veendam is voorlopig geschorst wegens wangedrag in de competitiewedstrijd Veendam 1 — Jong Holland 1, gespeeld op 2 Nov. 1955.

COMPETITIE STAND TOT EN MET ZONDAG 20 NOV. 1955

A-KLASSE:	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v.	doelp. t.	punten
S.U.B.T.	10	10	1	0	31	3	21
Sithoc	9	5	2	2	19	9	12
Jong Holland	9	3	5	1	13	9	11
Jong Curaçao	9	2	4	3	10	10	8
Jong Colombia	8	3	1	4	10	14	7
Vesta	9	2	2	5	7	11	6
Veendam	10	3	0	7	7	22	6
Estudiantes	9	1	1	7	8	27	3

RESERVE A-KLASSE:	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v.	doelp. t.	punten
Jong Curaçao	4	2	1	1	6	6	5
S.U.B.T.	4	2	0	2	4	3	4
Jong Colombia	3	2	1	0	8	4	3*
Vesta	2	2	0	0	3	1	2*
Estudiantes	2	1	0	1	5	3	0*
Jong Holland	5	0	0	5	1	13	0
Sithoc	2	1	0	1	4	1	0**

* twee winstpunten in mindering.
** vier winspunten in mindering.

B-KLASSE (Groep 1):	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v.	doelp. t.	punten
Deportivo Curaçao	8	7	1	0	25	10	15
S.V.V./Scherpenh.	9	6	1	2	43	12	13
Athene	6	5	1	0	24	6	11
Canisius Boys	8	4	1	3	22	14	9
Uniao Portuges	7	4	1	2	17	13	9
M.S.V.	7	4	0	3	20	11	6*
Atl. Luis Brion	7	1	2	4	17	24	4
Eleven Brothers	6	1	0	5	9	17	2
Saturnus	5	1	0	4	8	22	2
Huracan	7	1	0	6	9	24	2
S.O.A.	6	0	1	5	2	43	1

* twee winstpunten in mindering.

B-KLASSE (Groep 2):	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v.	doelp. t.	punten
Centro Dominguito	8	8	0	0	41	1	16
Riverside	8	8	0	0	33	4	16
Victory Boys	7	4	1	2	24	13	9
Caribbean Boys	7	3	1	3	13	14	7
Asiento	7	2	2	3	12	13	6
P.O.C.	7	2	1	4	13	19	5
Asca	6	1	2	3	6	10	4
S.V. Luis Brion	6	0	2	4	4	18	2
Atomic	6	1	0	5	8	42	2
Centro Social Barber	6	0	1	5	5	25	1

HET BESTUUR

Onbillijkheid bij de uitkeringen

W'stad. — Naar het enkele leden bekend is, doen zich bij de bepaling van de grootte der Noodouderdomsuitkeringen talrijke gevallen van onbillijkheid voor, zulks zeer speciaal op het eiland Aruba. Er zijn gevallen bekend, waarin personen met een regelmatig inkomen in het genot worden gesteld van de maximum-uitkering aan Noodouderdomspensioen, hetgeen toch nimmer de bedoeling van deze sociale voorziening kan zijn geweest. Gaarne zou men de Regering in overweging willen geven ter zake een onderzoek te doen instellen en bij juist bevinding van het hiervoor gerelateerde de betrokken uitkeringen in te trekken dan wel te herzien. (V.V.)

Vergoeding aan de Landsbemiddelaar te laag

Willemstad. — De vergoeding, welke ingevolge de Arbeidsgeschillenlandsverordening aan de overheidsbemiddelaar wordt uitbetaald, kwam algemeen veel te laag voor, in elk geval niet in een verhouding, welke betaamt voor de belangrijke en ingewikkelde verrichtingen van deze functionaris. Het gaat uiteraard niet aan een vergoeding vast te stellen, welke een zuivere schadeloosstelling garandeert van hetgeen de betrokkene door zijn bemoeienissen aan inkomsten mocht derven, doch in elk geval dient het bedrag der vergoeding in een redelijke verhouding te staan tot de verwachtbare inkomstenderving, waarbij vanzelfsprekend ook rekening gehouden zal dienen te worden met de aard der bemoeienissen van de bemiddelaar. Men zou de Regering dan ook in overweging willen geven de bestaande regeling van de schadeloosstelling in dier voege te herzien, dat aan de bemiddelaar een meer passende vergoeding zal worden toegekend. (V.V.)

Muizenberg. — Naar wij vernemen is door de C.P.I.M. een aanvang gemaakt met het evacueren van enkele tientallen werknemers (meest Portugezen) uit enkele bungalows in het Suffisantdorp i.v.m. gevaar van overstroming van het stijgende water uit de C.P.I.M.-dam bij de Muizenberg. Door de aanhoudende regens van de laatste tijd is het water in de „reservoirs" de afgelopen twee dagen aanzienlijk gestegen, waardoor het gevaar van doorbreken van de dammen en het onder water lopen van diverse bungalows en barakken actueel is geworden.

Emmastad

C.P.I.M.
WACHTDIENSTEN:
Telegram Afdeling:
Kantoor open 07.00 - 23.30 tel. 2307.
J. Kokshoorn van 07.00 — 07.00 tel 2470

Personeel Afdeling:
A. J. v/d Bos, St. Michielsweg 20, J.D. tel. 4384.
B. g. g. nad inl. tel, 2400
Materialen Afdeling:
E. A. Wegman tel. 4446.
Geneeskundige Dienst
Dr. Comperts, tel. 2497,
B. g. g. 2409
Weekendwacht Suffisantdorp.
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer H. M. van Delden kunnen worden opgebeld onder No. 0—43188,
B. g. g. nad. inl. tel: 2400

C.S.M.
Rederij:
C. E. van den Pol tel. 2570

Scheepsagentschap
07.30 - 12.00, 13.00 - 18.00, 19.00 - 23.00 kantoor tel. 2458/2551.
Van 08.00 — 08.00 G. W. Overdijkink tel: 3412

Dokafdeling.
Van 16.30 - 1.00 tel. 2276; van 1.00 - 07.30 G. Kreffer, tel. 2498.
THEATER ASIENTO
Geen Voorstelling.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM
17.00 Voor de Kinderen
17.15 Apèritief
17.30 Franse Chansons
17.45 Cumpleaños Feliz
18.15 Boletin di Noticia
18.20 Eilandelijke leeszaal!
18.30 Nieuws
18.45 After dinner
19.00 Kinderprogramma
19.30 Wat de handel biedt.
20.30 In de schijnwerper.
21.15 Edgar Palm y trio
21.30 Murder in the Cathedral
22.00 Dansmuziek
22.15 Nieuws
22.30 Sluiting

RADIO HOYER:
17.00 Tea at five.
17.30 Met Duitse musici.
18.15 Noordamerikaanse muziek
18.30 Met de jarigen in de lucht
19.00 Sportnieuws.
19.30 Hoorspel.
20.00 Gevarieerde muziek
20.30 Hoorspel
20.45 Gevarieerd programma
21.00 Conjunto San Josè
22.00 Sluiting.

P.C.J.
18.37 Nieuws
18.52 Met de microfoon naar
19.10 Kon. Shell Groep.
19.35 Kun je nog zingen, zing dan mee
19.48 Buitenlands weekoverzicht
20.00 Intermezzo.
20.05 De wordende wereld,
20.13 Wat de Pers er van zegt.
20.20 Voor de West.
20.51 Nieuws
20.55 Avondgebed
20.58 Sluiting.

AVROS
17.00 Linda's Eerste Liefde
17,15 reclame
17.30 Cinema Luxor spreekt
17.45 Populaire melodieën
18.00 Ehtisch onderwerp
18.15 De Dauwdrop:
18.45 Nieuws
19.00 Hindostaanse uitzending,
20.00 Advertenties
20.30 V & V
20.40 Voor de jarigen

ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



172 Als Eric weer tot bewustzijn komt, is het eerste waar zijn oog op valt, het gelaat van zijn trouwe gade Winonah, die met zorgzame liefde zijn wonden helpt verbinden. De betrekkelijke rust in zijn omgeving doet hem beseffen, ver van het strijdgewoel te zijn.

Met een glimlach poogt de Noorman Erwin, die dicht naast hem staat, gerust te stellen. Steeds meer gewonden worden gebracht. Enkele krijgers staan moedeloos bijeen en in het kort vertelt Winonah hoe Svitjold zijn koning met onversaagde moed heeft gered van een wisse dood. Hij, Halfra en Orm voeren thans het bevel en bevinden zich nog in de strijd. „Het is doelloos", zegt Eric vermoeid. „Dit gevecht moet gestaakt worden. Er vloeide reeds te veel bloed. Tegen Tyrr is niets bestand. Laat het signaal blazen, vlug! Verzamelen en terugtrekken!" Terwijl de gewonden snel in veiligheid worden gebracht, geeft een oude Norenkrijger de bekende hoornsignalen en de gehavende resten van het eens zo trotse Noormannenleger vluckt in wanordelijke terugtocht. En in het licht van de vallende avond staat Tsacha op de rokende puinhopen van zijn eens zo sterke vesting. De Noren zijn versalgen. Het zwaard Tyrr bracht hem de overwinning. Doch om hem heen ontwaart hij slechts vernietiging en verderf, door hetzelfde zwaard aangericht.

In de verte ziet hij een kleine groep nomaden, zijn eigen mannen. Hij poogt hen terug te roepen, doch zij kijken hem schuw aan en verdwijnen ijlings in het struikgewas. Dan is hij alleen; alleen met de doden en de stervenden, alleen met het puin van zijn burcht, bloedend uit vele wonden...... Alleen, met het onoverwinnelijke zwaard Tyrr......